

★編主音嘉黃★

健全婦女生活

促進家庭幸福



第十期

本期要目

營養促進兒童健康……侯祥川
 兒童中心家庭……檀仁梅
 戴愛蓮之舞……勤生
 無痛生產新術……朱維繼
 貧窮影響兒童心理……王展輝

離婚
 潮婚
 如何怎樣殺死嬰孩……慕鳴
 歐洲婦女之厄運……節流
 漫談台灣的女人……茵露
 哺乳斷乳經驗談……歸文麟
 好孩子不是天生的……荻海



- ★政 家★
- ★教 家★
- ★交 社★
- ★愛 戀★
- ★偶 擇★
- ★姻 婚★
- ★嬰 育★
- ★健 保★
- ★童 兒★
- ★理 心★



戴愛蓮女士舞姿

民國三十五年十一月號
家雜誌社發行

上海陝西路三二八號
二十五年十一月一日



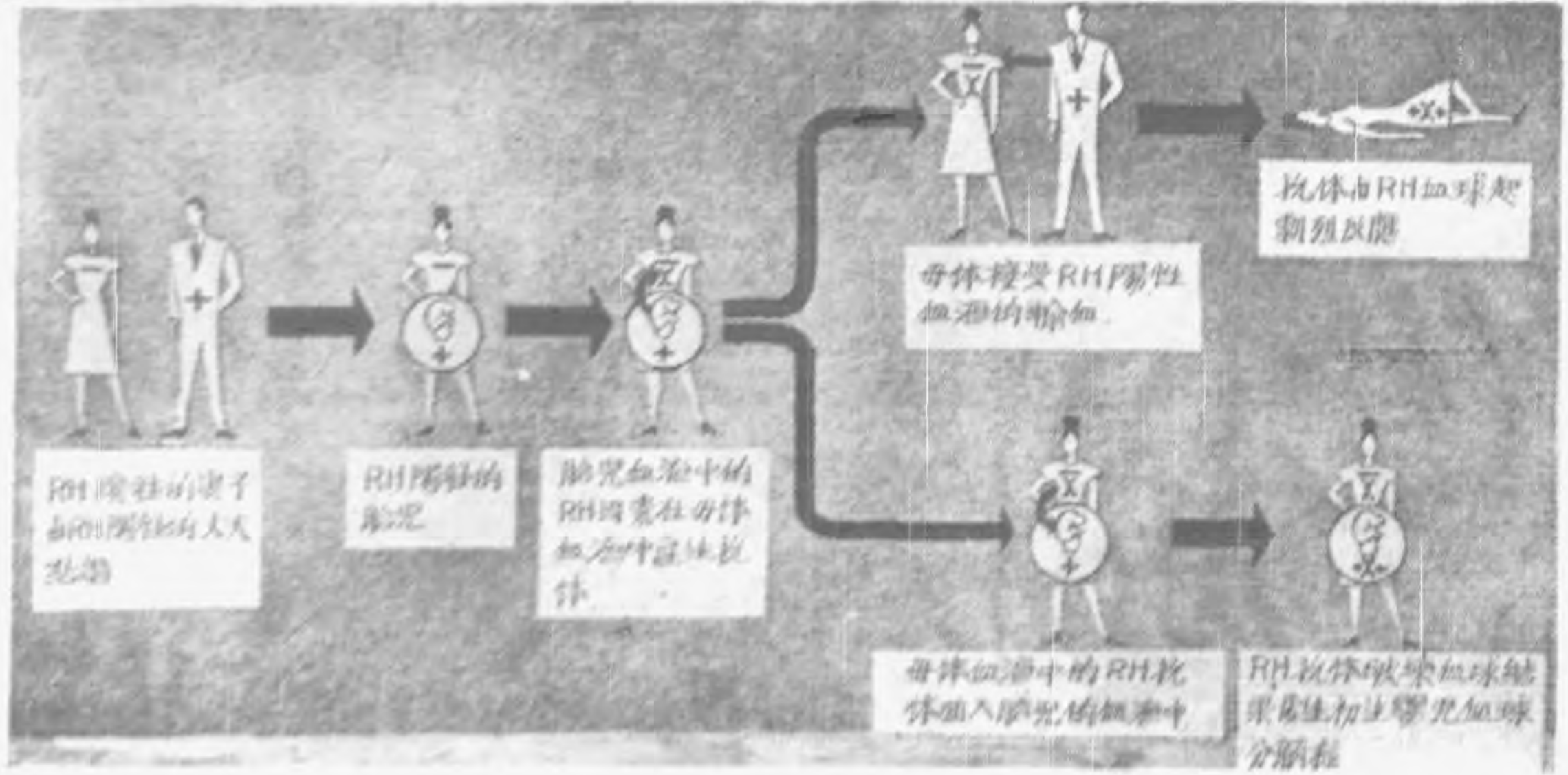
↑一個受RH血液因素影響的嬰孩，患着嚴重的初生嬰兒血球分解症，這是黃疸病和貧血的合併症。

RH 怎樣

危害嬰孩

(參閱第十二面一文)

↓RH 因素發生作用圖解。



↑患初生嬰兒血球分解症的嬰孩，由頭部靜脈中輸血，目的在用RH陰性的血液來代替原有的RH陽性血液。

★ 號月一十年五十三 ★ 錄目 期十第 家★

封面照片：戴愛蓮女士舞姿

社

家花與野花……………胡悲(二)

婚前的男女交際……………何凱(二)

論

促進家庭民主化……………林希(二)

兒童中心的家庭(家庭)……………檀仁梅(三)

營養促進兒童健康(營養)……………侯祥川(五)

離婚潮(社會)……………楊惠(七)

最新無痛生產術(醫學)……………朱維繼(九)

RH 怎樣殺死嬰兒(生理)……………慕鳴(一二)

貧窮影響兒童心理(心理)……………王震輝(一四)

歐洲婦女的厄運(通訊)……………節流(一六)

女強男弱(生理)……………正子(一八)

戴愛蓮之舞(藝術)……………勤生(一九)

漫談台灣女人(風俗)……………茵露(二二)

自製小呢衣(女紅)……………蕭淑芳(二三)

流亡小賣(職業)……………文修(二三)

時下流行的兒童疾病(醫學)……………蘇會祥(二五)

好孩子不是天生的(兒童)……………荻海(二六)

不要錯怪青春少年(心理)……………林保(三〇)

哺乳斷乳經驗談(育嬰)……………歸文麟(三一)

箇舊添丁奇俗(風俗)……………季卿(三二)

爸爸腳踏車失竊(家庭)……………豐田正子著
施幼霖譯(三三)

不知名的客人(雜感)……………璧蒂(三五)

黑孩子(六)(名著連載)……………朱綺譯(三六)

一年多的交情……………裘麗(四〇)

家中話……………編者(三一)

天真話……………毛珊等(一一)

前後不同……………吳以佩(一七)

民間話……………林志冰(一九)

父與子漫畫：雨……………(三二)

活 生 女 婦 全 健 ★ 福 幸 庭 家 進 促



家花與野花

胡悲

中國有一
句老話說：

『家花不及野花香。』

從過去舊式的盲目婚姻關係中
看來，這並不是偶然的事。

在從前，婚姻是從媒妁之言由
父母之命包辦的，當事人毫無置喙
的餘地。當事人雙方多數不相識，
結婚的第一天才見面，就得過最密
切的性生活，在心理上和精神上毫
無準備可言。這在男人方面看起來
，恐怕與宿娼沒有甚麼不同的。祇
是對手是父母派定的而已。這是『

家花』。

向外去尋花問柳的，往往是對

『家花』有所不滿的人。在他看來
，『家花』是毫無香氣可說了。他
對於『野花』，雖然在開始的時候
也沒有精神上的愛情可言，但是因
為『野花』是自己找來的，有的時
候是可以挑選的，在相貌上與應對
上自然是比所厭惡的『家花』好的
。於是『家花』就『不及野花香』
了。

『家花不及野花香』，這句話
充分象徵了中國舊式婚姻的悲劇！



婚前的男女交際

何凱

從戀愛踏入結婚階段的青年男
女，自然要從事所謂婚前的交際。
就是不因戀愛而由媒妁的介紹而結
婚的時候，最好也能作相當期間的
婚前交際。

在這婚前交際的時期，雙方如
發現性格上的差異或興趣上的差異

，應該竭力設法在結婚前把它調和
。如果這不能辦到的話，那麼最好
還是就此分手，以免引起日後離婚
的悲劇。但是在今日，青年男女都
是戴着假面具在交際着，因此，除
非深具慧眼，絕不容易發現對方的
缺點。可是聰明的女子，經過二三

個月的交際之後，自然會知道，對
方是意志薄弱的人，還是虛榮心極
強的人，還是騙子，還是懶惰的人
。從男人方面說起，如能仔細觀察
，也不難看出女方是喜歡浪費的還
是虛榮心強的，還是容易變心的。
如果發現了這些缺點，必須用適當
的手段，使雙方不至感到痛苦而分
離。

女人當中，也有並無和對方男
子結婚的意思，漫然地交際的。這
雖然不是罪大不赦的，但是既知道
絕沒有和對方結婚的可能，兩人的



促進家庭民主化

林希

日政府已採取初步行動，取締
家庭中的『家長獨裁』，依照新憲
法賦予個人的權利，民法已修改完
成。新民法削減家長的權力，提高
婦女在法律上的地位。婦女與丈夫
平等，不再視為家庭的附庸。遺產
以前限於傳給兒子，此後父母可獲
選擇的權利。

日本的婦女，一向是在專制和
封建重重的桎梏下，被束縛壓迫得
像綿羊似的，婦女僅處於奴隸地位
，根本談不到有獨立自主的權利。

關係就不可過分深入。並且更不可
獎勵男人對自己的愛。女人因為男
子非常熱戀着自己，和他決絕實在
於心不忍，因此糊裏糊塗地和他交
際下去，終於不由自主地結婚，這
未免太沒有意思了。

婚前交際當然應保持純潔的關
係。最緊要的是，雙方絕不可造成
有犯過失之可能的機會。防患於未
然比較容易。但是一旦造成機會，
結果即使想引退，也非常困難。因
此，雙方必須竭力避免機會的造成

隨着盟軍的佔領，日本已開始向民
主的大道邁進。開明的日本人士和
全世界愛好和平的人士都知道要澈
底消滅軍國主義的餘孽和法西斯細
菌的遺毒，惟有加強民主力量。家
庭為社會的單位，取締家庭主義的
民主障礙——家長獨裁制，應該是
建設民主社會的基礎。家庭中孕育
的民主思想和民主精神，實在是民
主政治發展的原動力！

★



家中話 編者

檀仁梅先生所提出的『兒童中心的家庭』，我們認為是一個極重要和合理的意見。他所提出的五個條件，都是每個

家庭和父母所應該注意的。請你自己審察一下，你的家庭是不是『兒童中心的家庭』？

侯祥川醫師是我國的營養學專家，『營養促進兒童健康』一文，給我們一些營養上的基本概念。文中表格，是相當合實用的。

『離婚潮』的改譯者楊惠女士是聖約翰大學和交通大學的教授，最近被聘到美國華盛頓大學去担任教職。我們已經得到她的同意，担任本刊駐美國的特約通訊員，大約不久就可以有稿件寄來了。

『最新無痛生產術』在中國還沒有人介紹過，在美國也是第一次在雜誌中發表。我們特譯出來，以饜讀者。

R口是新發現的血液中的因素，慕鳴先生一文介紹得很詳盡。這種病症在中國人身上發現的較少，實在是一大幸事。

王震輝博士近著『國民戰時心理衛生』一書，由商務印書館出版，列入人事心理研究社叢書的第四種。本期所發表的『貧窮影響兒童心理』一文，把家境與兒童心理的關係分析得頗為詳盡，是值得注意的好文章。

本刊歡迎做母親者的育兒經驗談和敘述各地婚喪喜慶的風俗和習慣的文字。



兒童中心的家庭

檀仁梅

美國的進步教育協進會，有一種中心的教育主張和口號，叫做兒童中心的學校，意思就是過去的教育是以教師為中心，或教材為中心，沒有顧到兒童的需要，這是錯誤的教育。為要糾正這種錯誤，所以進步教育派在杜威博士領導之下，提出兒童中心的學校，認為兒童的興趣與需要，應為學校一切設施的指針。美國教育在這種新教育哲學領導之下，確進行了不少改革，獲得了不少成功。作者認為家庭也是一種教育機關，要實行家庭的改革，也要提出兒童中心的家庭的口號。作者在最近幾年來，組織了家庭，有了小孩子，從個人的實驗，尤其覺得這種家庭改革的必要。

到現在為止，大多數的家庭還是以父母為中心，這對於子女的教育是很不利的。譬如我從前在學校做事，到了學校晚上有演劇，我們就要決定今晚誰去看劇，誰在家看小孩子，因為我們不敢把剛幾個月的小孩子，抱到人羣擁擠，空氣悶塞的劇場去。若把小孩帶去，他是無法抵抗的，同時父母都有劇看，似乎很合算。但是若為小孩着想，那種劇場的不衛生情形是否對小孩有害呢？劇場的嘈雜是否擾及小孩的睡眠呢？恐怕許多做父母的沒有想到這裏。所以許多甚至受過高等教育的父母，都把小孩抱到劇場去，這是父母中心家庭的最好例證。還有更壞的，做父母的只顧自己的快樂，不肯花時間陪小孩子玩。譬如母親親願自己打麻將，不肯陪小孩，任小孩去啼哭。有時小孩發問題，不僅沒有好好地答覆他，替他解釋，反而罵他多事。就像小孩看見母雞生蛋，或許要問蛋從那裏來？為什麼母雞會生蛋？這種好奇的問題就是好奇心，反而用責罵的態度來摧殘這種好奇心，這對於兒童是有不良影響的。可是在以父母為家庭中心的社會，大家都覺得那樣對待兒童是對的。我們若從新教育的眼光來看，認為這種的家庭是必須改革的，而改革的途徑就是以兒童為家庭中心。

兒童中心的家庭是需要的，可是要達到這個理想却不容易。最少需要五個條件，茲特分述

本文作者檀仁梅先生，畢業於福建協和大學，並得美國本薛文尼亞大學教育碩士和哲學博士學位。曾任福建協和大學教育系主任，農業教育學系主任兼教務長，現任中華基督教教育協會幹事，著有近代中國中等教育史（英文），農業職業教育的實際問題，怎樣讀書（譯），教育學心理學詞典等書。

如下：

(一) 合作的家庭——家庭要以兒童為中心，必須全家的人，不論父母或祖父母，甚至傭工都願意這樣做，並且都曉得這樣做，纔可以成功。不然，父親願意尊重兒童的興趣與需要，而母親不肯；或是母親願意，而父親不肯。或是父母都肯而祖父母不肯，這都是不會成功的。不肯的人不一定是愛小孩子，有的時候因為過於愛護，反而不願兒童的興趣。譬如兒童是好動的，他會爬的時候，願意爬樓梯，而父母或祖父母為着太愛護小孩，怕他跌傷，整天把他抱着不讓他去爬，這就是不願兒童的需要。兒童爬梯是一種運動，會幫助他生長。他要爬，就讓他去爬，不可禁止他。若怕他跌傷，就跟在他旁邊來照料他。這當然是麻煩的，需要時間的。做父母的若在談話或做事，最喜歡小孩也安靜地坐在旁邊陪着，不可在各處亂爬。不過這是不可能。假如有一個小孩能够那樣安靜坐着，將來長大深恐是無用的。因此為着兒童的福利着想，全家的人都應當合作，不貪圖自己大人的安樂，不厭煩兒童的頑皮，每個人都喜歡幫助兒童，這纔是兒童中心的家庭。

(二) 容忍的修養——作者個人的經驗，認為兒童中心家庭的一個大難點，就是一般的父母都很性急。許多沒做過父母的人，偶而看見別人的小孩，真像洋娃娃，多麼可愛！但是做過父母的人，也許都有不同的感覺。兒童的天真固然可愛，但是要培養這種天真，需要很大的代價。假如只有一個小孩，還容易應付。等到有兩個，三個，甚至四個五個，那麼非有極深的修養或

極大的容忍，恐怕十次裏有九次，會把兒童中心的原則，付諸東流了。假如一個小孩鬧要這種東西玩，那個小孩偏要那種東西吃，應付了哥哥，又哭了妹妹。有時兩個小孩相爭相吵。在這種場合，父母的修養與忍耐就可以看出了。假如做父母的在兒女東吵西哭的局面之中，還能够耐心地和兒童講理由，這種的家庭一定可以做到兒童中心的目的。不過為着兒童的利益着想，我們就不能做到這地步，也要儘量地去努力。

(三) 教育的眼光——我們要勸全家的人都尊重兒童的興趣與需要，更要修養自己去達到這個目標。這種學理的根據就造成了我們的教育眼光。換句話說，我們對於兒童的行動，須從心理學與教育的眼光去看。譬如當做父親的剛從辦公室回去，有時是精疲力盡，很想有安靜的休息。可是脚一踏進門，小妹妹爲了母親買了一隻小皮球給她玩，她很快樂地拿着皮球，要父親教她打皮球。這個時候，做父親的若非有教育眼光，明瞭小孩的心理，一定不是不睬她，就罵她幾聲。若從心理的立場與教育的眼光看，這種對待兒童的方法是罪無可赦的。同樣的例子可以舉出很多。總而言之，我們要實現以兒童為中心的家庭，必須明瞭心理學，明瞭教育的方法，然後纔能深信不疑地去行，然後纔能頭頭是道地勸全家的人，也這樣去行。

(四) 優美的環境——這裏所謂環境，包括家庭的物質環境，和社會的人事環境。舉例來說，我們要尊重兒童的需要，家裏最好有專為兒童預備的桌椅，用具，玩具。要有特別指定的箱子或抽屜給兒童存放他們自己的東西。要教兒

童衛生，每個人應替他預備一條洗臉巾，一條手帕。諸如此類的東西，若能齊全，兒童有東西用，有玩具玩，就不會常吵鬧，就容易養成好習慣。不然，兒童既無玩具，又無寬敞的地點，就會常打架，常吵鬧，做父母的要實施新教育，就有無從着手之感。似此當然談不到兒童中心的家庭了。同時，自己家庭的環境雖好，鄰居的環境若不好，也就很難希望有兒童中心的家庭。兒童時期的一種重要發展，就是社會性。我們應當讓兒童與同年齡的兒童在一起玩，所以不應當禁止他們與鄰居的小孩來往。假如鄰居的小孩習慣不好，就很容易學上。作者的大孩子剛四歲。我們一向教他不要說壞話，學罵人。可是同居的許多小孩，大多數都沒受良好的家庭教育，開口閉口都是罵人的「粗話」。結果，我的大孩子經過耳濡目染，就學到許多說話和行動的壞習慣。等到他回家來，滿口都是壞話，要每句都和他解釋，他聽了太多也記不清。這一句壞話，現在暫時不說，等一會兒，忘記了又說出來。在這樣情形之下，做父母的感到不勝麻煩。所以難怪以兒童為家庭中心的孟母，不得不三遷，以求適宜的隣居，可是在今日的工業社會，尤其像上海這樣，能够找到房子住，已經是難能可貴。那裏能够有許多金錢，來學孟母三遷的故事呢？所以在目前，社會問題如難解決，家庭要實行以兒童為中心的理想是極困難的。不過這雖是困難，却並不是完全不可能。因此做父母的為兒童着想，還是在各種環境之下，進行他們的理想，使兒童能獲得最大的發展。

(五) 適當的材料——以兒童為中心的

家庭，目的在於實施新式的家庭教育。說是教育，就不能不有教材。譬如兒童喜聽故事，要父母講故事給他聽。這是一個難題。中國社會上許多流行的故事是關於鬼怪的。這種故事不應講給兒童聽，以免養成他的不健全的懼怕。作者直至廿二歲，在學校的難題倒不是怕成績低，而是晚上怕鬼。這種懼怕不外兩個來源。第一，做小孩時，極喜歡聽人說鬼怪的故事。第二，年輕時喜歡看聊齋之類的小說。結果，鬼的印象太深刻了，雖然讀了許多科學的書，還不能把懼怕的觀念完全除去。這就說明兒童時期所聽的故事，有多麼大的影響。可是兒童要聽故事，父母若無適當的教材，要想迎合兒童的興趣，也是束手無策。因此近來西方許多教育家才感到兒童讀物的需要，專門編輯各種材料，以適合各種不同年齡兒童的需要，這是極好的現象。在家中，做父母的可以買許多兒童故事集，等到兒童要聽故事時，就選幾篇讀給他聽，這對於兒童有極良好的影響，對於父母也有極大的便利。可是，在我國兒童讀物還是異常缺乏。這是我國教育上的一個缺點，更是實施兒童中心家庭的一個難題。我們希望這種讀物能逐漸普遍化，以幫助有志的父母解決這個家庭教育的難題。

以上所提五點，雖不詳細，可是要實現新的兒童中心家庭，却都應加以注意。我們曉得家庭是國家的細胞，要建設新中國，必須先建設中國的新家庭，而這種新家庭必須是以兒童為中心的家庭。希望關心社會問題和兒童教育的人，能對於家庭的改革問題加以注意，這不僅是兒童之幸，實亦國家民族前途之大幸呢！



營養促進兒童健康

醫學博士 侯祥川
營養專家

營養與健康有密切的關係，這在巴往二三年中，經科學家由動物的實驗和臨床的研究，已有切實的證明。尤其是兒童們，因為兒童時期是體格發展的時期，所以兒童營養特別重要。如果在兒童時期營養不良，不但當時的體格不健全，容易發生營養缺乏之病，如軟骨病，腳氣病及貧血病等，而且長大後身體軟弱，缺乏對傳染病的抵抗力而易於感染，最普遍的就是肺癆。此外，因兒童時期營養不良而致牙齒不健全，成人以後牙齒很容易變壞，此點也經學者的證明了。

所以，我們要有健康的體格，必須有良好的營養；要有良好的營養，必須每日有充份和適當的飲食。這種適當的飲食是應該含有七種重要的營養素，即蛋白質、碳水化合物、脂肪、維生素、無機鹽、水和粗纖維。

這七種營養素，在天然的食物中都含有，不過成份多少各有不同。魚類、肉類、蛋類、豆類都含有豐富的蛋白質、維生素和少量的無機鹽。五穀含有大量的碳水化合物，少量的蛋白質。蔬菜、水果富有維生素、無機鹽及粗纖維，但所含蛋白質及碳水化合物很少。人工製成的食物如糖，祇含碳水化合物；油，祇含脂肪而無其他的營養素。米、麥未經人工碾白的時候，含有不少的維生素B₁、脂肪及無機鹽，但經碾去糠後，維生素、脂肪及無機鹽就沒有了。

兒童的飲食除了最初幾個月不用粗纖維外，其餘的時期必須含有以上所說的七種營養素。若是任何一種營養素長期缺乏或不足，那麼就會發生所謂營養缺乏之病，或因營養缺乏而引起的其他疾病。現在舉幾個例來說明：

若是飲食中長期缺乏蛋白質，就會發生水腫病和傷口不易復原。若是缺乏了鐵，就會發生貧血症而有臉色蒼白，心跳氣急的徵象。缺乏了碘，甲狀腺就要腫大而覺得沒有力氣。若是缺乏了鈣，就要發生軟骨病或骨與牙齒的畸形現象。缺乏了維生素A，就要發生所謂乾眼病（結膜乾燥症），兒童的生長及發育受到阻礙，和減低了對於傳染病的抵抗力。缺乏了維生素B₁，則食慾和消化不能維持正常，並發生腳氣病。缺乏了維生素C，則發生壞血病，牙齦或皮下出血和缺乏食慾。缺乏了維生素D，則發生軟骨病而有手足無力，腿骨彎曲的症象。缺乏了維生素G，眼睛容易發炎，口唇和舌頭容易破裂。缺乏了菸鹼酸則發生陪拉格病，普通叫做癩皮病，皮膚變粗變黑，腹瀉和神經錯亂。缺乏了維生素K，血的凝結力就會減少，動輒血流不止，皮下發生血塊。此外，若是食物中碳水化合物和脂肪不足，則動作乏力，肌肉消瘦；兒童的體格也就不能有正常的發展。

以上所舉的例，可以證明食物中各種營養素

的重要。所以兒童每天的飲食，當包括足量的各種營養素，纔能應付身體的需要。否則兒童身體的發育，就要因營養的不足而發生種種障礙。

照我們現在所知道的，每一個兒童每天所需要的各種營養素，可以按他們的年齡和體重來計算。關於這，因為篇幅所限，這裏祇能講一點大概的情形。

因為兒童除了維持健康以外，還要有足量的營養素來供給他的生長發育，所以兒童的營養素需要量按照體重單位來計算，要比成人來得多。而在各年齡所需要的營養素，應該照他生長發育的速率和個人每天動作的多少而定。初生的嬰兒在一歲或八個月以前，最好的食物是母親的乳汁。若是母親沒有乳汁，祇好用牛乳來替代。不過牛乳中的脂肪較人乳為多；糖類則比人乳為少，因此牛乳中應加以糖，使它的營養成分與人乳相近。嬰兒在出世一個月以後就應當開始餵食魚肝油，起初餵他數滴，到了二個月的時候，就可以增加到一茶匙。因為魚肝油可以補維生素A和D的不足。到了二個月以後，就該開始餵以橘子水或菜湯來補充維生素C的需要量。到了四五個月的時候就可以餵以雞蛋黃，青菜泥和煮爛的粥。以後逐漸的加入其他成人的食物。這樣到了一歲的時候，就可以不用母乳。每天用牛乳或豆乳三四次，再加上上述的各種食物就夠了。二歲以後的食物，可以由液體，半液體逐漸的改為固體食物。到六歲時，兒童就可以用成年人的食物。但是因為兒童發育的迅速，他的飲食應多含動物性的蛋白質，如乳類、蛋類和肉類。同時也需要有足量的蔬菜和水果或西紅柿(即番茄)、胡蘿蔔等以

攝取維生素及無機鹽。這樣才能希望兒童有充分

的發育，而成長後能繼續享受健康的幸福。

秋季膳食舉例 (四至六歲幼童)

總計	晚 餐	午 餐	早 餐	膳 食 名 稱	重 量 (兩)	熱 量 (卡)	蛋 白 質 (公 分)	鈣 (公 分)
	大米粥 煮鮮珍珠米 (去心) 青菜炒肉絲 肉絲 (瘦肉) 炒番薯絲 番茄蛋花湯 番薯 雞蛋 油 (全日用)	大米飯 蒜菜大蒜炒蝦米 蒜菜 大蒜 蝦米 煎小黃魚 洋山芋泥 炒綠豆芽	大米粥 牛肉汁拌豆腐 牛肉 (瘦肉) 豆腐 雞蛋		1 3 4 3 1 3 2 1	108 117 104 108 65 25 70 144	2.00 2.24 1.03 5.15 1.62 1.10 4.11	0.01 0.09 0.03 0.09 0.02 0.02 0.02 0.02
					1 3 2 1 1 3 2	216 204 210 210 210 210 210	4.00 4.40 4.40 4.40 4.40 4.40 4.40	0.02 0.06 0.09 0.09 0.09 0.09 0.09
					1 3 1 1	108 103 59 70	2.00 6.08 6.22 4.11	0.01 0.02 0.02 0.02
一三二〇	一四四	八	七〇					
五四·三〇	四·一一	〇·七〇	四·一一					
〇·六四二	〇·〇二	〇·〇六	〇·〇二					



離婚潮

楊惠

美國的離婚率早就就是世界第一。今年許多閃電式的戰時婚姻將再遭殃，預料又是一個新紀錄。有什麼辦法挽回這來勢汹汹的離婚潮？這裏是專家給你的一個最詳盡的問答。本文係根據一九四六年一月十九日美國自由週刊材料改譯，原著者 Amram Scheinfeld。

不久以前，你在報紙上曾經看到過一位極出風頭的凱旋而歸的兵士的合家歡相片吧，美麗的嬌妻，和在他離家服役時所添的小天使。你當時一定很羨慕他們，多福氣的一對！可是，有『福』就有『氣』，現在他的快樂家庭罩上了一層陰影：最近消息傳來，他控訴他年輕貌美的太太『不貞』，提出離婚。

這類事真是司空見慣，層出不窮的在美國各地膾炙人口，街頭巷尾就聽得到許多。除此之外，還有許多兵士的婚姻，爲了其他別種原因，免不了破裂，在『非常時期』中，又有不少『非常』的婚姻，幾萬對夫婦宣告『拆夥』。『里諾』(Reno)的離婚法庭，從來沒有像今天那末繁榮，真是『門庭若市』。離婚申請書似雪片一般飛進紐約法庭。這裏的專家在預測：一九四六年的離婚案將創空前高峯，平均每三對新婚夫婦中，將有一對會走上離婚法庭，或者甚至於每兩對

中可能就會有一對。太可怕了。

你覺得驚奇嗎？並不，是意中事。戰爭免不了要留下一些『定時炸彈』，隔了半年一年陸續爆發——離婚炸彈就是其中之一。譬如第一次世界大戰時的戰爭婚姻，至少有半數以上是走到了離婚的道路。那麼，比較一下，二次大戰的時期更長，遭難的人更多(美國入伍的官兵，半數是已婚的)，自然情形更不容樂觀。

聽了這些，誰都要問：有什麼辦法去阻止這行將泛濫的離婚潮？不幸得很，法律和大規模的社會工作都解決不了這個難題。這是夫婦間的家庭問題，外人自然無能爲力；但是假如真能找出戰後離婚的因素，一切的困難，隱憂和紛擾，都能『未雨綢繆』，則也許很多對瀕於拆夥的夫妻，可能『言歸於好』，而『破涕爲笑』了。

在這個檢討中，最先就應該提到性急的美國兵和『正在找丈夫』的女郎的『閃電結合』。他

們好比乾柴烈火，一觸即發，婚姻開始就建築在搖搖欲倒的基礎上。其次是那種『單相思式的婚姻』(根據最近的統計，少夫老妻的數目比從前增加了許多)。「不內行」的少年男子，遇到那班惟恐做『老小姐』的女士，正好做了她們的『俘虜』，而緩步走向結婚禮堂，從此，世界上又多了一對『不穩』的夫婦。還有所謂『配給式婚姻』，就是『太太』存心不良，結婚的唯一目的無非是想套取她丈夫每月的軍餉而已。除此之外，又有很多你聞所未聞的新式婚姻：像『鷄尾酒婚姻』，『快槍式婚姻』等等，男女結合的背景，觀點，和立場，都相差得太遠，簡直談不上『門當戶對』，結果的不圓滿，不能白頭偕老，自是意中事。

先不談這些專門名詞的婚姻，單看那種尚可救藥的吧。有不少伉儷們的結合，還相當穩重正常，要不是環境的特殊和非常，恐怕不致破裂；換句話說，假如天下太平，沒有戰事，他們的家庭也不至於掀起巨浪。大多數有名的心理學家和社會學家，都認爲一個婚姻的失敗，絕不是偶然的，造成失敗的因素必是千重；他們經過多年的研究，從無數事實和經驗中，可以預測婚姻的天折率，就像軍事專家在一場大戰前預測士兵的死傷率一樣準確。這種『情報』過去是秘密保存，現在都可以科學化的像任何其他統計資料一樣的向你們報告。

例如我們大家絕想不到有多少美國妻子曾經這樣寫信給在國外作戰的丈夫：『親愛的，我們之間的一切都算是完了，再見。』或者有多少位親友常常寫信告密，報告他家裏妻子的行動——

怎樣有「外遇」，或者怎樣人言嘖嘖，過於浪漫。在前線幫助作戰的軍事心理專家溫頓普少校 (Major Joseph Weinrab) 這樣說：「在大半的情形中，仔細的觀察，精密的分析和研究告訴我們，這些婚姻在開始就不對，就算丈夫不被徵詢從軍，也老早就「拆夥」了。可轟的結合，決不因爲戰事或短時期的分離，而受到很大的影響。反過來說，對於那些已經「離」或是正在「離」的人，戰爭並不是真正的原因，祇是一種最有效的藉口。」

也別以爲罪咎都在女方，不是的。逍遙異邦的丈夫，無拘無束，難免沒有越軌的舉動。譬如，和異國女子談情說愛，大可「樂不思蜀」。每當一個部隊，在某一地區駐紮久了，桃色事件就會如雨後春筍。這類事在歐洲戰區發生最多，南太平洋和遼遠的邊區因爲「合格」的女子少，「事件」當然跟着也少了。美國維斯康辛大學社會學系教授裴克 (Howard Becker) 代兵士辯護說：「做壞事的冤屬少數，而且都是在家就一向會體貼丈夫的聰明妻子，深知他在海外的浪漫行爲，絕少是出自真情，已經過去的事，又何必去加以追究呢？」

「性」問題比以前更重要了，舉個例吧：美國在參戰以後，國內對性方面有失檢點的事，增加了數倍，而在戰後和平初期，這種情形，將更「惡化」，自然成爲離婚一大因素。然而希奇的是，真正因姦淫而致離婚的，却遠較我們想像爲少。「姦淫」不過是律師們起訴時一個冠冕的「口實」，實在呢，祇有在夫婦感情已經惡化以後，才會發生「姦淫」這類事，所謂「物腐而後蟲

生」。

酗酒在平時，佔離婚因素百分之四，大戰期內，一般人喝酒，比平常多得多，庶理也應該會間接的提高離婚率，其實酗酒也並不是夫婦失和的真實原因；婚後生活的不調和，性生活的不美滿，久而久之，會使人感覺苦悶，煩躁，和孤獨：「借酒澆愁愁更愁」，於是吵架，謾罵，隨之而起——最後是離異。假若夫婦之間，恢復了和睦爾雅的生活以後，酒的愛好，也會逐漸的消逝無蹤了。

神經衰弱不能生育症是另一個性的嚴重問題。照人種優生學雜誌編輯施登 (Stone) 博士的意見，他以為這次世界大戰所產生的殘疾軍人，患不能生育症的遠較上次大戰爲多。施博士說：「現在確實的數字雖然還沒有，但是我們可以知道，一定有好幾萬人因爲性器官，脊椎或神經系統受到地雷和爆炸炸彈的損害，以致喪失了他們生殖的本能，這種生理上的虧損，是不容易復元的，然而大多數的士兵，類多是受到心理反常，神經錯亂，飢餓，獄中虐待的影響，假使予以精神治療，加上藥劑，必定能收到很大的功效。在同樣的情形下，如果有富於了解力的妻子從事看護，「事半功倍」，自是意中事了。」

心理反常的情形，在沒有經驗的夫婦之間，很容易發生，因爲戰爭而分居，雙方都會養成一種幻想，退伍的丈夫回來了，夫婦任何一方都能向對方說：「噢！你並不是我理想中的人啊！」這句話的確含有一部份真理，在每一對兵士夫婦分居以後，每人的個性，都受到新環境的影響而改變，男人方面的變動更大，但是丈夫應該明

瞭，在同樣的情形下，妻子的個性也跟着轉變，因爲去戰時工廠工作，她們的眼界放大了，學到了新的技能。

還有一種原因，也可能引起糾紛，一個歸來的丈夫，對戰爭滿懷厭惡，感到十二分的疲乏，希望回家以後，可以放下一切的負擔，讓妻子去盡責。他却忘了在他出征的時候，他的太太一個人「撐船」，也同樣的需要休息。現在先生回來了，也很想把責任移交給丈夫。陸軍中的心理學家告訴我們說：「更精的是士兵丈夫，還帶回來各種「厭惡的心理」，在戰爭中尚有地方去出氣，一旦退伍回來，妻子不免成爲「犧牲品」了。」

從海外歸來的丈夫，也許會對他的妻子的新朋友感覺不滿意。另外一個陸軍心理學家說：「使一個丈夫感覺最不開心的事情，就是發現在他出征的時期，他的太太仍舊很快活的在過日子。」在這種情形之下，妻子萬萬不可在丈夫還不能應付新環境之前，勉強他同她的新朋友來往。記住，人與人之間關係的調整，是需要在不覺中逐漸的造成的。

同樣，做一個退伍士兵的妻子，也不是容易而沒有問題，短時期內要你友好的去對付那羣丈夫新近交結的狐羣狗黨朋友，真是「要不得」。入伍的時期越長，男人「胡鬧」的程度也越深，他們需要男朋友，甚至比需要妻子更厲害，難怪善妒的太太提出離婚要求的理由是：「他們專和男朋友出去玩。」或是：「他的流氓朋友一天到晚粘在我們家裏不肯走。」

怎樣造成一個理想的快樂家庭，戰後從事這件事業的主婦真有說不出的苦衷；不僅是士兵的

妻子感覺困難，別人也是一樣（特別是太太參加戰時工作者），丈夫們養成了「前所未有」的好「出去」的癖——出去吃飯，出去玩，什麼都要出去。太太也如此。像社會學家金夏先生說過，現在想叫太太就在家裏不出去，比第一次大戰後要叫男人安分守己地耕田更困難。

不能不提的是普遍的「房荒」。鴿籠式的亭子間或是和大家庭住在一起，對婚姻是一種威脅。所以有人說假如房屋問題可以解決，離婚率當然能減少許多。

此外，「孩子」一般人認為是牽牢婚姻關係的水門汀，有時却也會變成夫婦間吵架的因素之一。統計又告訴我們，「錢財」也反而是促成離婚。但這並不是說我們今日的婚姻不如從前美滿（雖然離婚率比五十年前已增加了五倍之多）。

「齊家而後立國，立國而後治天下」，相信這句話的人，就不怪他們急急要挽救這離婚狂潮。這又要引到治標與治本的方法，離了婚想補救沒多大幫助，主要的是未雨綢繆，怎樣能增進家庭樂趣，多造成幾對成功的姻緣。

最後，讓我引一位戰時新娘的話作收尾：她結婚才幾天，新郎就遠征，她說：

「我想我們的婚姻不會成功，不會持久。」

「那末你為什麼結婚呢？」我反問她。

「因為他堅持要結婚，他為國效勞，我想這是唯一可以幫他的地方。」

幾年後，他有了回國的消息，她興奮極了：

「奇怪，結婚時我對他並沒有真正的愛，經過了長期的通信，我們真的彼此互相認識了。」

但願已婚和未婚的才子佳人，都能真正互相認識，永結同心。我們就不必再擔憂離婚潮了。



最新無痛生產術

朱維繼

本刊第七期中，毛文賢醫師介紹了一種「無痛生產術」，就是一種叫做「連續性骨麻醉法」（或「連續骨尾止痛法」）的。這種幾年前所發明的無痛生產的方法，中國雖然還很少產婦有福氣享受到，但是今年七月號美國麥考爾雜誌（McCall's）刊載拉克里夫（J. D. Partridge）一文，介紹一種更新的更安全的無痛生產的方法。這種方法叫做「馬鞍區麻醉法」（Saddle block anesthesia）。因為中國還沒有人介紹過，特將全文譯出，以饜醫學界和婦女界讀者。

今年七月間在舊金山舉行的美國醫學協會年會，發表了一種最新無痛生產術。關於這種生產術，這是第一篇在雜誌上發表的文章。

在約三分之二的診例中，只要注射一針默默無聞的針藥，就可以完全消除生產的痛苦。這樣一來，生小孩變得比拔牙還少痛苦了。有的產婦注射了一針，竟很安靜地在產床上睡熟了，有的甚至要人取香粉胭脂打扮起來。假使一針不奏效的話，第二針往往就可以成功。

這種最新的方法與四年前轟動一時的「繼續性骨麻醉法」（參閱本刊第七期「無痛生產術」一文）却根本是兩件事。這新方法比較安全而且簡便，甚至在最小的醫院中也可以使用；普通醫師的技術已足應付。如果用得當的話，它對母親及嬰兒的危險性比其他產科上用的麻藥要

少得多。

在談及細節前，讓我們先簡略的看一看研究消除生產痛苦的奮鬥史：十九世紀中葉以前，那些教士還硬說生產是上帝對婦女，賜給她們應得的痛苦。可是維多利亞女皇反對了這種論調，她打破傳統的禁例，在生利波特皇子（Prince Leopold）時使用了哥羅仿。

哥羅仿有它的優點，也有劣點。它常會莫明其妙地造成虛脫，甚至使病人有死亡的危險，往往是最新最健康的病人。

三十年前，德國研究員認為他們有辦法製造半麻醉狀態——用能止痛的嗎啡及能抹殺記憶的一種莨菪鹼（Scopolamine）合成的化合物。這種化合物對產婦很能生效，但是對嬰兒却有害。嗎啡使嬰兒也熟睡得教醫師無法讓他們醒過來吸

維持生命的第一口空氣。那嬰兒將因缺乏氧而全身發紫。腦細胞也因為這幾分鐘的缺少氧變得衰弱，以致延遲了將來智力的發展。

此後另一個值得注意的無痛生產術，就該輪到一九四二年美國衛生署兩位醫師所發明的纖維性薦骨麻醉法了。薦骨是接着脊椎尾端的一條骨頭的管子，裏面有通到子宮去的神經。辛生博士 (Dr. Robert A. Hingson) 與愛德華博士 (Dr. Waldo B. Edwards) 就想到為什麼不也跟牙醫師在拔牙前用諾伏卡因 (Novocain) 麻醉牙神經一樣用藥將那些神經麻醉了？

他們用一根長針將柯卡族的米替卡因 (Tyrocin) 注射到薦骨裏去，結果幾乎在所有的診例中都能完全消除生產時的疼痛，而且生下來的嬰兒也很健康，很精神。但是這種麻藥還是有它的缺點。

這薦骨即使技術很高的醫師有時都難找到，假使一不小心，將藥注射到靜脈中就會致死。再加那隻針頭必須在生產時一直插在那裏，以便繼續將藥加入薦骨，因此有不少次診例中，那針頭都被弄斷了。此外因為針頭插入的地方，離肛門只有兩寸，所以常有引起細菌侵入的危險。

這些問題都使薦骨麻醉法變得靠不住，同時又需要一位專司麻藥的醫師一直在旁照顧着，在需時長久的生產中，他甚至需要呆上二三十小時。

所有這些因素，使薦骨麻醉法只能由技術高超的技師在大城市中的醫院裏應用，也就是祇能用於極少的生產中。所以我們仍舊需要找出一種更安全，更經濟而且省力的方法來。

這方法可以說已經是由美國新奧利安斯地方的慈善醫院 (New Orleans' Charity Hospital) 麻醉藥科主任阿屈尼博士 (Dr. John Adriani) 找到了！

阿屈尼想到薦骨果然非常難找，但是差不多每一個實習醫師都能找到脊椎管——脊椎骨中骨髓穿過的有液體的地方。實習醫師全曉得如何找到那條管子，再將裏面的液體抽一點出來，用來診斷腦膜炎或者梅毒或者小兒麻痺症。

脊髓在尾端分成馬尾一般的馬尾束，這些就是管生產時疼痛的感覺的神經。阿屈尼說，我們何不想方法注射一點藥到這種地方去呢？

這種想法當然是不能再新的一種了。脊椎麻醉法用在腹部的手術幾乎已有兩代了。不過阿屈尼所想要的，只是讓身體的一部份麻醉，他想找出一種能跑到那個地方而且能留在那裏的麻藥。這就是說，這麻藥得比骨髓液重，所以可以像冷天早晨裹着裹裏的水銀一樣沉在底下。

困難是在一般所用的脊椎麻醉藥的作用全很短。譬如諾伏卡因只能在一個小時內有效，所以在產婦科中簡直毫無價值。可是有一種藥倒是能有相當長的有效時間，一直在六小時以內有作用，這就是二十一年前瑞士錫巴製藥廠的研究員所發明的奴漫卡因 (Nupercain)。

不少醫師認為這比諾伏卡因強十倍到二十倍的藥的效力太大，怕它會沿脊髓向上滲到呼吸中樞，使呼吸麻痺而死。他們又怕它會將血壓降低到危險的限度，因虛脫而死。因為這些事都會發生過。

但是阿屈尼想出了一個方法。假如加一點葡

萄糖到這藥裏面去，使它變得比骨髓液重，就不必怕它再會朝上爬了。至於降低血壓一點，假如用的量少，也就沒有什麼危險，何況要生產時不疼，也只要施用很小的量就夠了。

英國醫師會將這種方法用在剖腹取出嬰孩的手術中。他們用了比阿屈尼所提的要高得多的劑量，仍舊能保證絕對安全。所以他更大胆繼續研究下去。

他將他這種方法稱作『馬鞍區麻醉法』——因為它正好將騎馬時身體碰到馬鞍的部份麻醉了。這方法起初在數百個外科病人身上應用，得到了顯著的成績；病人在行肛門，膀胱或者其他馬鞍區的手術時一點都不覺得痛，而且在手術完畢後，也沒有像在使用醚以後那樣疲弱。

這種初步工作成功後，阿屈尼就預備將他的新方法用到生產上去了。他請了兩位住院醫師，巴姆萊博士 (Dr. Ray T. Parmley) 與羅曼維加博士 (Dr. D. Romanvega) 幫他開始在生產時應用這種方法。

當產婦每四分鐘就感覺疼痛一次時，他們就將和葡萄糖的奴漫卡因注射進去。先是將背部一小塊皮膚用諾伏卡因麻醉了，使在那長針刺入脊椎時不會覺得痛。由於奴漫卡因強烈的效力，注射一公撮——四分之一茶匙——已經足夠了，比較薦骨麻醉法中的第一針劑量要少三十倍。

產婦必須直坐三十秒鐘，以便讓藥水沉到脊椎管的底裏去，然後再躺下。在兩分到五分鐘以後，所有的疼痛就全消失了。在十分到十五分鐘以後，這麻藥已經固定——就是說，這麻藥不會再沿着脊椎管朝上爬，找出許多麻煩來。而且所

歪的劑量，只能在感覺神經上起作用，却對運動神經毫無影響，所以它只管止痛，却並不阻止正常生產時所必需的收縮。

醫師剛應用這種方法後，竟得到不可置信的成功；產婦從神經緊張與焦急中變成快樂而且合作，同時在嬰兒方面也得到了顯著的結果，他們無需拍屁股或是冷水或氧的幫忙，就自己好好地呼吸起來了。

嬰兒出世就自己哭出聲來，無需覺得驚慌，因為這表示他正需要氧氣來開始他的新生命。美國每年有十五萬嬰兒出世就死的，就是因為少了那麼一口空氣。還有一點值得注意的，就是用馬鞍區麻醉法生產時，產婦仍能聽見自己的小寶貝的哭聲，所以能得到心理上的鼓勵，這是在用別種麻醉方法時所享受不到的。

產婦們全非常興奮，尤其是美國路易西安納鄉間的兩個婦人，她們的前幾個小孩全是沒有用麻藥由產婆接下來的。現在她們對可以不感疼痛生孩子，已有了極大的信心。

在試用一百次診例以後，阿屈尼作了以下的結論：母親與嬰兒不會有一個死亡，也不會發生過任何意外。平均在八個產婦中有一個因為在生產時吃了東西，而覺得惡心，不過等不吃東西以後，惡心也就消失了。有幾個產婦略感頭疼，但是沒有一個覺得有像用過脊椎麻醉後那樣厲害的頭痛。

這種麻藥平均可以在三個半小時內有效——在百分之六十八的診例中，已够長久了。其餘的生產比較時間長，也就需要注射第二針或第三針奴發卡因。

七個產婦中有一個在用鑷子時，有點覺得隱隱作痛，這些多半是生第一個孩子，其餘的却一點不覺得甚麼。

當阿屈尼宣佈了這些結果以後，其他美國新奧利安斯的醫師，也都試用這馬鞍區麻醉法起來，到現在大約已經有一千個產婦是用這種方法生小孩的，沒有一個發生意外。

有一位醫師對這方法的評語是：『這種方法有馬鞍區麻醉法所有的好處，而沒有它的壞處。』同時，英國的醫師也一連串的作了許多馬鞍區麻醉法的試驗。例如湯姆司博士(Dr. R. C. Thomas)報告，有七百三十五次用鑷子的生產及二百八十二次用手術的生產，全無任何問題發生。

生。

這種馬鞍區麻醉法是否可以由鄉間醫師使用呢？——是在鄉下也可以享受到無痛生產，這問題尚待研究。因為在注射針藥入脊椎時，仍舊需要相當的技術，同時也得小心照顧着病人。所以在目前看來，這還只能在醫院內使用，但是將來一定可以普遍地應用在家庭中的生產的。

馬鞍區麻醉法並不能算是無痛生產的最圓滿答案，最理想的應該是由醫師注射完一針藥以後，就可以讓產婦一個人等到真要生產的時候。換句話說，應該有一種保證安全到無需醫師在旁照料的藥。馬鞍區麻醉法就缺少這一點，但是照目前的事實看來，它離這理想已經不遠了！

天真話

媽與娘

同院的小弟弟已五歲了，他叫他母親總喊媽媽，而他哥哥則喊娘。有一天，小弟弟偷吃糖，他哥哥便告訴母親說：『娘，你看小弟弟偷吃糖。』這時小弟弟便做了個鬼臉，說：『你娘管不到，我媽纔管得到。』(L T 投)

媽媽是一隻大蚊

三歲的妙兒問她的媽媽說：『媽媽，為什麼大人們叫我「細蚊仔」呢？』她的媽媽聽了笑着回答她：『因為你的年紀很小，所以大人們都叫你做細蚊仔啦！』妙兒聽了，想了一回說：『那麼媽媽的年紀比我大，你就是一隻大蚊嗎？』(按廣東人叫小孩做「細蚊仔」)。(凱凱投)

半個大餅

聰明頑皮的偉，常常聽到母親吩咐傭人說：『一斤不够買半斤好了。』(指錢而言)。有一

志願

避暑勝地的廬山上，共有一百四十九頂轎子，轎夫三千一百零五人，佔全廬山人口五分之一。一天，蔣主席夫人視察那裏的孤兒院，和孩子們談笑，問到他們的志願，一個六歲的孤兒天真的說：『我大了要槓轎子。』(綠洲投)

完全

椒看見媽媽生了小妹妹，高興得什麼似的。妹妹的臉同她一樣一樣，可是媽媽發現椒一天天的飯量減少，很担心的問她：『椒！你有什麼不舒服嗎？為什麼飯吃得那麼少？』椒正經的說：『小妹妹什麼都像我，就是她比我太高大了些，我每天吃得少些，變得矮小些，等妹妹長得同我一樣高大，那麼我們倆不是完全一樣了嗎？』(沈瑜投)



RH 怎樣殺死嬰兒？

慕鳴

維生素有 A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, 血型有 A, B, O, AB, M, N, ... 現在又有一種新的血液因素叫做 Rh。科學尋根究底，日新月異，結果紛繁的知識成爲一種重擔，也許有人覺得科學這勞什子有些令人頭痛。然而沒辦法，要使人更健全而幸福，我們必須追隨着科學前進，永遠抓住時代的尖端。

Rh 是什麼東西？我們不能不知道。Rh 會殺死你們的孩子，而且殺死了之後使你們永遠不會再有孩子；Rh 也會殺死你親愛的夫人。這兇手都是你自己，是你自己的血液，然而你殺了人還不知不覺，假使你不知道 Rh 是什麼。

Rh 並不是一種毒素，也和普通的血型不同。Rh 因素是紅血球中存在的一種化學物質。這種因素，有的人含有，有的人沒有；含有的叫做 Rh 陽性，不含有的叫做 Rh 陰性。問題都出在這陰陽的不同上，當 Rh 陽性的血液跑到陰性的血液裏去時，後者就產生出一種抗體，與 Rh 因素相對抗，血球壞了，並且產生一種毒素，使 Rh 陰性的人體蒙受危害。

Rh 悲劇總發生在一個 Rh 陽性的丈夫與一個 Rh 陰性妻子結合的家庭裏。現在假定這位太太第一次懷了孕，那麼胎兒的血液也將是 Rh 陽

性的，因爲 Rh 因素在遺傳上屬於顯性，胎兒總從父親那裏承襲得這種陽性。現在問題就發生了，因爲胎兒的血液和母體的血是交流的，於是胎血的 Rh 因素跑到母體血液裏面，後者就產生出一種抗體，這是一切的禍根。

慘劇的發生可能有兩種方式：第一種是發生在母親身上。那位太太自從血裏有了抗體後，生理上已受了惡影響，在生產的時候可能因體力不濟而需要輸血，這時倘若不慎輸入了 Rh 陽性的血液（不管是她丈夫的或他人的血液），Rh 抗體的劇烈反應發作起來，也許立時就可致命。

第二種之重要的是發生在嬰兒身上。當母體血液中有 Rh 抗體存在後，這抗體自然也會流入到胎兒的血液裏去，與 Rh 因素相遇後就起凝集作用，胎兒的血球一點一點被破壞了，結果等養下來的時候，這孩子已有了「一種叫『紅血球分解症』(Erythroblastosis)」，往往在出生幾小時或幾天內死亡。

不過有一點要注意的，就是 Rh 抗體的發生，並不是很快的，慘劇的演出可能延至第二胎的生產時，因此 Rh 陽性的父親與 Rh 陰性的母親所產的第一個孩子，大概可以無恙，以後的就不能倖存了，因爲抗體的存在與免疫性相同，可能是終生不會消滅的，母體內倘若有 Rh 抗體的存

在，她的孩子終不免被她自己的血液殺死。

但是另外一種危險就是做母親的可能在懷孕生產之前，已輸入過 Rh 陽性的血液，她的體內早已有 Rh 抗體存在，因此即使在第一次生產時，也能發生同樣的慘劇。一個女子的血型現在特別需注意，倘若是 Rh 陰性的，在輸血的時候就須小心，千萬別輸入 Rh 陽性的血液。

Rh 因素是二次大戰期內醫學上最新的發現。

說起怎樣發現 Rh 因素的故事，我們又要溯源到發現血型的那位偉大醫學家蘭斯丁納(Landsteiner)。一八六八年生於奧國，一九〇一年就發現血液可以分成 A, B, O, AB 四種血型，一九二七年任美國洛克斐勒醫學研究所主任後，又發現了 M, N 兩種血型，一九三〇年得諾貝爾醫學生理獎金，蘭斯丁納是一位孜孜不倦的研究家，對近代醫學貢獻極鉅。

一九四〇年，蘭斯丁納與一位觀察敏銳的助手維納博士(Dr. Alexander Wiener)又發現一種新血型，他們把一種叫恒河猴(Rhesus Monkey)的猴子的血液，注射到兔子血液裏去時，發現兔子血液裏有一種血球凝集現象，並產生出一種抗體，與以前知道的血型 A, B, AB, O, M, N 都不同，他們就把這種新的因素定名爲 Rh。

他們的發現頗引起醫學界的興趣，然而起初大家還不知其中有許多奧妙，後來維納博士忽然注意到輸血的時候，還不免有許多不良的反應，血型雖然檢定了，然而輸血之後往往有發冷，發熱，貧血等現象，有時甚至莫明其妙的死亡。他疑心這是 Rh 因素在作祟，經過試驗之後，他果

然證明人血裏的Rh因素確是禍根，當Rh陽性的血與陰性的血混合後，差不多百分之八十的血球都被破壞了，血球的屍骸凝集成塊，堵塞住腎臟裏排洩細管，結果全身中毒死亡。

那時另外有一位醫學家利文博士(Dr. Philip Levine)注意到醫學上另外一個疑症：紅血球分解症。這是一種貧血與黃疸的混合症，往往發生在初生或未生的嬰兒身上。最厲害的情形是胎兒在第一個月時就死在母腹內，有時嬰兒在產下時很健壯，然而不久就發生黃疸病猝然死亡。黃疸是因為紅血球的破壞，碰到這種情形，輸血是一種正當的療法，然而奇怪得很，病兒在輸血之後往往死得更快些。

利文博士想到這怪病與Rh的關係，他懷疑一個Rh陰性的母親，懷了一個陽性的胎兒就可能發生這現象。經過多次的血液檢驗，他發現了悲劇的真相，原來是Rh陽性的父親與Rh陰性的母親，他們的血液殺死了自己親愛的兒子，這情節已在上面說過。

到了今日，Rh因素的真相已大白，在美國Rh血型的檢定已成為產科醫院的例行手續，Rh慘劇以後想不至於再發生，這是近年來醫學上重要成就之一。

在美國，據統計Rh陽性的人約佔百分之八十五，每一百對的夫妻中，有九對是Rh陽性的夫與陰性的妻相偶的，因此Rh的問題是相當重要的。但在實際上，嬰兒發生紅血球分解症的並不如理論上估計那樣多，這是因為第一胎不至於出毛病，第二胎有時也可倖免，而做母親的並不一定都能產第三胎。再則Rh陽性的父親並不一

定遺傳陽性的孩子，我們知道遺傳是基於細胞中一對染色體的因基，關於Rh的因基有兩種，一種是Rh，一種是rh。Rh為顯性，rh是隱性。Rh陽性的人其遺傳因基是一對Rh，或一個Rh與一個rh；Rh陰性的人兩個因基都是rh。由此可見一個Rh陽性的丈夫倘若其因基是一個Rh與一個rh，那麼他所遺傳的孩子將有一半是Rh陽性的，另外一半則屬於陰性。

Rh的遺傳法則可以歸納成如下三例(見封裏附圖)，第一種情形是父母都屬於Rh陰性的，嬰兒毫無危險，因為紅血球分解症無從發生；第二種是母陰性，而父的兩個因基都是陽性，他們所產的嬰兒都有黃疸貧血症，不過病情是逐個加重，最初一個孩子大致沒有危險；第三種，父親的Rh因基是一個陽性一個陰性的，這樣他們所產的孩子一半有病，但另外一半是正常的。有一個有趣的發現就是有一次雙胞胎，而兩個孩子一個承襲了Rh陰性的因基，一個承襲了陽性因基，結果一死一活，Rh抗體從不肯饒人。

現在要介紹防止Rh悲劇發生的幾條對策：

(一) Rh陰性的人輸血時，必須選擇陰性的血液，切不可誤輸Rh陽性的血。

(二) 已婚或未婚的夫婦，都須受Rh血型檢定，逢有夫陽性妻陰性的情形，生產的時候就須特別留意。

(三) 初生嬰兒如有紅血球分解的症狀，即須輸以大量Rh陰性的血液，將其含有Rh抗體的血液全部換新。

(四) Rh陰性的母親如已有Rh抗體存在，可輸以大量Rh陰性的血，減少其Rh的敏感

性。

(五) Rh陰性的母親在第二三次懷孕時，應請醫師檢查血中Rh抗體的濃度，如已達到危險程度時，須考慮將胎兒在六七個月時用手術取出，趁早用Rh陰性的血液灌救。以免生產時母子均蒙危險。

(六) 在醫學上為謀絕對的安全，可採取人工授胎法，選用Rh陰性男子的精液以代替Rh陽性的丈夫，在必要時並得考慮人工避孕或消滅生殖能力。

(七) 輸血時採用血漿，不至發生危險，因血漿不含血球，Rh因素是存在於血球中的。

關於Rh是什麼東西這個問題，差不多已說得很詳細，最後還有一點對於我們中國人特別有興趣，而且也特別使我們中國的父母們覺得安慰的，就是美國醫學家已經告訴我們，這種Rh的悲劇在中國發生的機會是很少的。原來Rh因素存在的人數因人種而異，白種人，美洲和歐洲人最少，佔全人口百分與八十五。有色人種則差不多全體都是Rh陽性的，紐約醫院會一次檢查五十位華僑，結果僅發現一個是陰性的，大體說起來，中國人，日本人，印度人，Rh陽性的人都佔百分之九十九以上。

Rh的悲劇既然發生在Rh異性的結合上，現在中國人既然多是陽性，很少差異，悲劇自然很少發生。作者為這個問題曾徵詢上海醫學界，據說中國初生嬰兒黃疸貧血症等症狀確不多見。

我們青年的父母們一定覺得很安心，然而Rh因素並不多見而減低其重要性，Rh是時代最時髦的常識，對於它明確的認識是必要的。



貧窮影響兒童心理

留美
哲學博士 王震輝

在這物慾橫流的今日社會裏，人們的心理健康是被大大的侵害着。教育的任務，已經不祇局限於知識販賣的一面，而於兒童心理健康是要負起正面影響的任務的；這祇能說明教育有消極補救的意義，而沒說明積極防止的可能。

產生兒童心理不健康的原因很多，而貧窮却是其主要原因之一。中國的社會基層組織是家庭，兒童期消耗其大部份時光的地方便是家庭，兒童生息其間，一切耳濡目染對於兒童心理健康感染最深，如何的出生階層，可能鑄造出如何的胚模，它可能決定一個人事業成就的大部分，這所指示大部就是家庭經濟問題；固然，經濟壓迫下的家庭兒童，不難從中外古今的歷史中發現出許多豐功偉業的志士來，然大多數處在貧窮漩渦裏的家庭兒童，往往是被磨難摧折着，創造天才被埋沒了，這是人類社會終古不能彌補的損失呀！

救窮的辦法是屬於社會的問題，非本文的範圍。為什麼社會中有許多的家庭會遭遇到經濟的困難呢？從社會發展的軌跡可以看出，私有制度那天產生着，貧窮這兩個字的觀念便那天就存在着，這是屬於社會制度問題，我們姑且不談。根據瑞氏 (C. C. North) 的研究；或許母親是個寡婦，或許父親是個久病者，或許是夫婦對方的

的被遺棄，都可能影響家庭收入的短少，除此之外，仁森 (A. S. Jensen) 又加上兩個原因；一、失業，二、缺少從業營生的能力。這雖是許多原因，然仍不能離開社會而獨自存在着。

根據瑪雷 (H. A. Meray) 的告訴：一個家庭經常處在經濟困難壓迫之下，兒童就會失去其他兒童所應享受的種種幸福，更進一步，這兒童的父母，既常焦慮到金錢的缺乏，這兒童自會因父母惶恐不安之感而忍受着相當的刺激。這種刺激，可能演變成爲各種不健康的心理現象。

仁森也指出家庭經濟困難，對於兒童有幾個不良的影響；他說不拘是因失業或缺乏謀生能力，祇要一旦父母不能維持兒童的生活，那麼父母子女間的理想關係就被破壞，兒童的快樂與均衡的生活所必需的安全感就被撕毀。兒童既被經濟困難所包圍，就被籠罩於一個羅網難脫的境地；逼執賤役，懼怕挨餓，孤立無援，憤恨環境種種感覺，便代替了兒童天真活潑自由幸福的地位，在兒童感覺到被迫工作的時候，他的辛苦，就會造成他不健康的心理。白日夢的產生，就是以此爲出路。白日夢是一種想像的遊戲，任憑心猿意馬的奔放，痴想着未來的成功，當他們和他們沉醉在這白日夢的境域裏，短暫的慾望是滿足了，一下醒覺，才知道並無實際的功用，我國古代相傳的許多『黃金夢』的故事，也就是變相的

白日夢。許多遭遇經濟壓迫的兒童，常常陶醉在甜蜜的白日夢裏討生活。

白日夢是一種不健康的心理現象，而憂慮亦是一種經濟壓迫下的兒童所常犯的毛病，憂慮是實際解決問題的代用品，憂慮的具體表現是不快樂，懼怕，焦急，它並不能解決實際的問題，它是人生最大的仇敵之一，家庭的不健康，身體的疾病，情緒的不穩，都是由它誘發出來的。

除了白日夢與憂慮之外，自卑的心理影響兒童的事業前途更大；兒童享受不到所應享受的權利時，便自認是被社會所排斥的分子，因此表現着不善於社交，因爲物質的缺乏，學校裏的學業成績，也許比較落後一點，朋友的少，便時常存着無人要我的意念了。

貧窮對於兒童心理的健康，固然有害處；這不能說明富貴的家庭兒童的心理是健康的，在一個貪官污吏或軍閥政客，豪紳暴發戶富裕家庭中長大的兒童，除了受了優良教育影響外，在那種驕奢淫佚，巧取豪奪，抽膏吸髓的吃人現象的表演下，亦不可能產生健康的心理現象。

至於出身貧寒的兒童，可能養成幾種優良的品格；如堅強的意志與吃苦的習慣，獨立的精神與守貞不阿的氣節，同情的美德與高尚的理想，這些品格的養成，當然不能脫離了社會的影響。

貧窮對於兒童的心理影響已如上述，現在提供一些補救與指導的辦法，不是沒有意義的。根據瑞爾 (E. Null) 的意見：兒童學習將自己的需要與家庭的收入相配調的道理，是一件極重要的事情，兒童能明白因自己的直接參加工作，可以增加家庭收入的價值，亦是同樣重要的一件事

貝白 (R. Baber) 曾經建議兒童參加家庭特殊工作時，不妨照付工資，特別是在兒童渴望藉着工作以增加自己的經濟收入時，如送信，跑街，送貨，鋤草，修花等等工，這些都是兒童所能做得好的。

在學校裏，可給予需要工作的兒童工作賺錢的機會，以便一面減少家庭的負擔，一面賺得自己的需要，同時可以鍛鍊兒童自己支配管理事物的能力。學校的工作應含有教育的價值，並且與兒童的學業或設計單元，有着直接的關係，細心的指導與輔助都是必需的。

關於使用金錢方面：作為父母的應給子女作一良好的榜樣，讓兒童藉着使用金錢來學習金錢的正當用途，保持準確的帳目，詳載着金錢的收入支出。貧窮在家庭中雖是不可掩飾的事實，為免除兒童過度的敏銳刺激，在兒童面前是無須過分的提示；尤其在貧富懸殊的學校中，更不應多加刺激，至若論及貧富問題時，論點不應放在家庭經濟的多少上面，而應着重於家庭的經濟使用方法上面，這可以養成兒童的自尊觀念。

貝白更建議一個意見：雖然父母在經濟方面的憂慮不應累及兒童的心理健康，但在購置物件時，請兒童參加討論，却是一件有益無損的事。

關於貧窮的影響兒童心理健康的問題，在美國方面已經引起普遍的注意。一九四〇年美國白宮兒童會議，有了下面重要的建議：經濟富源團為將來十年所定的目的，雖甚簡單，但意義却極深長，簡錄如下：(一) 增加在私人工廠工人的工資收入，(二) 補足失業工人家庭的收入，(三) 增加農村家庭的收入，(四) 加強並擴大兒

童的社會服務，(五) 平均分配為兒童服務的款項。總之，兒童幸福問題是不能脫離家庭幸福問題的，如何解決家庭經濟問題，是一件先決的問題，若家庭經濟問題能全部解決，經濟困難的感覺就可從家庭每一分子中除去，家庭中就可以充滿着無窮的福樂。

話又得說回來，家庭經濟問題的解決，並不是隨着自己心意的喜愛而決定，孔子說：『為富可致，雖執鞭之操吾亦為之。』追求富貴者滔滔者遍天下皆是，出之脅肩諂笑，巧取豪奪的舉止

，雖或可出家庭境過於較好地位，却不是正當解決問題的辦法，相反地兒童心理健康的不良影響，比之貧窮却有過而無不及。

私有制度能存在一天，兒童心理健康的被損害亦就存在一天。至於較合理的社會制度，敢於保證人民經濟的不慮匱乏的日子，却是可爭取得到的理想。只有合理社會的到來，一切影響兒童心理不健康的經濟困難問題才能澈底的解決，那些造成家庭經濟困難的現象如剝削，壓榨，壟斷，寄生，奪取等罪惡根源，亦才能滅絕淨盡。

金城銀行

總行：上海江西路二〇〇號

電話：一二四〇〇

分支行處：

全國各重要城市



歐洲婦女的厄運

節流

亞瑞戈登 (Arthur Gordon) 原著
譯自一九四六年二月號 Pageant

自古以來，每逢發生戰事，婦女們總是備受苦難。她們良人死亡，生活貧苦，道德低落，而且在戰事波及的地方，婦女常會遭受殺戮劫掠的禍害。然而，每次戰爭，總不及第二次世界大戰那麼，直接而嚴重地打擊着婦女們的堡壘——她們的家庭。

除了此次戰爭以外，沒有一次戰爭，會經過全體全國婦女，去參加工廠的工作，或者驅使她們去走入行伍，甚至參加作戰。第一次大戰，即使殘酷至如此地步，也不會使所有的人民喪盡元氣，淪為奴隸。在古代戰爭之中，男子們鬪鬪紛爭，而婦女則保存着復興的根本。但第二次大戰，却並不如此。因此，戰後的生聚恢復，遲緩得令人痛心。在歐洲，此次戰事對於婦女們所發生的後果（戰勝國與戰敗國婦女都一樣），其悲慘之狀，使人難以置信。

在一九四五至一九四六年間的冬季，歐洲婦女文明水準之低落，實為十七世紀三十年代戰爭以來的第一次。當然，並不是所有的婦女均是如此。歐洲是個殊異龐雜的大陸，在貝森 (Belson) 與波根窪 (Buchenwald) 可怕的集中營內，當許多婦女喪生於酷刑與飢寒之下，或犧牲於人造的子宮痛試驗之中時，數哩以外的中立國瑞士境內，主婦們却尚在怨恨香蕉價格的高昂。

在歐洲，愈往東行，情形愈是惡劣。可是即

使在英國，婦女們的生活也因苦異常。炸彈機滅了五十萬所房屋，居住的情形，困難得令人絕望。每一婦女全年的布匹配給證，祇能購買三方手帕和一件襯衣。雖然飢荒尚無發生，但食物的種類，却極稀少。

娛樂遊宴的費用，昂貴得驚人。私人汽車所用汽油，仍由政府配給。婦女們既無香水，亦無較合格的化妝品，更沒有玻璃絲襪與腰帶了。

美國人對於英倫婦女在戰時組織之嚴密，類多不甚明瞭。英國婦女被政府派遣出外工作，工作地點，時間以及工作數量，都有嚴格的規定。每一婦女，都得為國家出力，國家生死存亡，繫於她們的身上。她們駕駛傷兵救護車，參加高射砲隊的後備兵役，她們製造飛機，把炸藥裝入炸彈，她們在五年的困苦時期中，摸索掙扎。

婦女們傳統的家庭工作，既然受到如此的阻擾，自然要引起道德的低落了。戰爭常使國民的道德破產，英國自無例外。美國，加拿大，法國，荷蘭，比利時，波蘭等大批的外國軍隊，於事無補，因此，許多的英國婦女，面臨着嚴重的調整情緒的問題了。

英國人雖於戰時痛苦萬分，然而依舊驕傲地忍耐着，直至戰爭結束。可是海峽對面的法國，却並不如此。除了一輩參加地下工作的人員以外，法國人在淪陷期間，總是默想着戰敗的恥辱。

結果是產生了一種國民的自卑意識。戰後的法國，頗像一位暫時失去容貌的美女，變得暴躁而易怒。

美國士兵開始與法國婦女接觸時，多半會獲得一種錯誤的印象。諾曼第 (Normandy) 的鄉婦們，驟視之下，比之衣衫襤褸的英國人富庶得多，其中若干人還好像不願人家去改變她們在德人統治下的生活方式。當較大的城市獲得解放時，城中許多漂亮的小姐們，好似從未受到任何苦難一樣。

然而在這表面之下，却藏着飢餓，貧困，以及堅強沉着的愛國心。德國人對待法國人，的確比較對待任何被征服的民族寬大。然而他們仍把一百五十萬的法國人，囚禁在集中營內。他們一提到法國的地下工作人員（包括婦女在內），立即予以槍決。並且法國也有慘酷兇殘的事情發生，正與其他地方一樣。你不信可以去詢問會往里昂飛機場參觀過的美國人，他們目睹紅十字會的人員，手上穿了橡皮手套，鼻孔塞了棉花，從炸彈穴痕內掘出許多平民的尸體來，那些平民是德國人強迫他們去修理飛機場後，再加以槍殺的。

法國人現在組成了一個比較穩定的政府，開始走上復興大道了。他們雖從善後救濟署，美國紅十字會，以及其他的組織方面，獲得了若干援助，但他們也在自力更生。

他們自己設立了一個機關，幫助那輩淪落在德國的難民，回返家鄉。這輩人由政府出錢替他們檢驗體格。政府又供給他們特種的食物配給，一筆五千法郎的現金，以及相當多的衣服配購證。返國的法國婦女，可以重新穿着全身新衣，她

能够把這件舊衣棄置一旁，不過她臂上刺着的藍色號碼，也許終身無法洗掉了。

如果回國的婦女找不到自己家屬，那末另有一個機關會協助她們。若是她們家屋被燬，則可獲得一種甲等的優先居住權。上述那些福利事業，亦在其他被解放的國家內推行着，如荷蘭，比利時，捷克等均是，然其進步，却極遲緩。

各地人民的生活，陷於極度的混亂之中。男女之愛，已不復有國籍的限制。一個從德國監獄中出來的法國人，在擁擠的火車上，帶着一個初生的嬰孩，嬰孩的母親，是他監獄中一起作勞工的同伴，已經回波蘭找尋自己丈夫去了。還有一個發狂的荷蘭婦人，把自己新生的孩子殺死，因為那孩子是一個德國衝鋒隊員強姦她以後所生的。此類悲慘例子，不勝枚舉。

單是國籍的問題，已經複雜得無法解決。六百萬左右的囚犯，已在德國被人發現，——這六百萬人還生活着。其中許多人都不願回返家鄉。曾在米海洛維支 (Mikhailovitch) 麾下作戰的南斯拉夫人，是不受狄托 (Tito) 政府歡迎的。反蘇的波蘭人，也不願回國。此外，尚有記不起自己父母的許多孤兒。

在義大利，婦女們也面臨着同樣的可怕的災害：飢餓，寒冷與疾病。當然，因為那是個敵國，所以戰勝者便得解決一項最困難的問題，便是應當在何時起，不再把義大利人當作敵人？通常戰勝者因欲防止動亂與疾病等等，差不多一開始就協助他們了。義大利便是這種情形。

美軍攻入義大利時，發現義大利人民業已為戰爭消耗得筋疲力盡。義大利南部的婦女，從不注

意戰事進行的情形，好似不甚歡迎美國的兵士。戰爭已使她們變成年老，褻褻與污穢；飢餓使她們精神渙散，道德淪喪。

在那不勒斯 (Naples)，罷利 (Bari)，富佳 (Foggia) 等城中，充滿着衣衫破舊的頑童們，向人「介紹」着他們的「姊妹」，永遠是「十六歲的處女」。美國兵士對此厭惡異常。其中有一人寫信給「洋客」(Yank) 雜誌，痛恨地談述，那輩「身染惡疾，低劣猥瑣的女人，在每一條小弄的轉角之處，來往徘徊，她們的價值，甚至還比不上她們向你乞討的幾根香烟。」可是一位義大利的母親，却用同樣痛恨的語氣，說「美國軍官在那不勒斯聚會中浪費許多豐美的食物，而我的孩子們，却僅僅吃着一味煮番茄。」

食物是歐洲最重要的一個字眼。婦女們如無食物，便會出賣肉體去獲得它——她如果不為自己，即是為自己兒女。這便是今日歐洲風氣不良的主要原因。

義大利若干婦女，在戰爭期間，並未受到多少痛苦。這輩法西斯黨的婦女們，真是一羣可憐的人。但另外也有許多義大利婦女，曾在德軍佔領區內，勇敢地參加地下工作，她們甘冒生命危險，從敵人手中，拯救出許多聯合國的兵士，這輩婦女，却不應遭受冬天的飢寒。

在巴爾幹半島各地，情形亦惡劣不堪。希臘遭到二十五年來最大的飢荒，羅馬尼亞則逢着五十年來第一次最大的災况。到處都是同樣的情形，破殘的海岸設備，使船隻無從靠岸，殘缺的交通工具，使食物無法運輸，而燃煤，肥皂，皮革，布匹，藥品，農具等各項物品都變成了稀世之

珍。

即使俄國也有此種悲慘景象，雖然我們不甚明瞭那兒的情形，但因俄國在此次戰事中間，損失了不少的男子與機器設備，所以大部份的復興工作，必然將由婦女們去擔負了。

在德國，德國平民在可怕的轟炸之下，喪生者達三十萬以上，受傷者達七十萬之多，但除此以外，德國婦女在戰事中却未曾遭受十分的苦楚。她們的食物數量，與英國人同樣地多，並且還有若干從征服國家掠奪而來的皮裘，酒料，衣服香水等等。她們也未曾被徵募去從事戰爭的工業，因為當時在德國，囚犯的勞工極多。她們耳中所聽到的，盡是些納粹的宣傳，那些宣傳中時常含有攻擊普通道德觀念的言論。結果，當聯合國軍隊開入柏林與其他的德國城市時，男女關係之混亂，即使最厚顏的兵士，也覺得看不順眼。

在柏林，嬰孩的死亡率——這是公眾健康最好的指數——達到了百分之六十五的可驚數字。德國境內破壞得四分五裂的交通系統，使食物運輸異常困難，以致到處都發生營養不良的現象。許多德國婦女，在沒有窗簾的屋子裏面寒戰着，等候他們的男子從俘虜營歸來，而以納粹黨人全盛時期所貯藏的食物，去補足太少的口糧。

當日德人撒下了風的種子，却不料今日的許多德國婦女，也在收穫狂飆了。



前不後同

婚前：他說，她聽。
婚後一年：她說，他聽。
五年後：他們說，鄰人聽。



女強男弱正子

在一般人的心目中，女子自古是弱者；然而科學家又常常說起：在生理學上，男性是兩性中的弱者。這話許多人都覺得不解。

美國人類學家香弗爾特 (A. S. S. Sheinfeld) 最近根據其五年來對於兩性問題的研究，著成了『女人與男人』一書，他明明告訴讀者說：女強男弱，女人不是弱者。從來男女之爭總要引起不快的結果，男的唯一獨尊，以為這問題不值一辯，而女的偏不服氣，一場爭論，面紅耳赤，堵起了嘴，滿心的不高興。現在好了，科學家肯出頭，好勝的太太小姐們可以揚眉吐氣了。但是先生老爺們也不必着慌，科學家的評判很公平，大家平心靜氣讀一讀，一定心悅意服，言歸於好。

從頭比較起，女的嬰兒比男嬰出生得早，平均要早五天至九天，這並不是女的胎兒先天不足，却是成熟得快。女和男好比在賽跑，男的一起步就落後。

女孩子出牙比男孩子早，學話也比男孩早。
 女孩子的骨骼成長得快，在同樣年齡，女孩子的骨比男孩來得堅硬。

女孩子發育得快，生理上成熟得早。
 女人血液內的紅血球較少，但是她們的心臟搏動較速，她們有比較旺盛的生命力。

女人比男人更愛清潔，且大便必比男人舌發。

女孩比男孩睡得更充足，她們需要食糧較少，新陳代謝率較低。她們的身體在冬天較熱，在夏天較冷，因此在生理上比較更能適應天然環境。

女人的肌肉力量雖僅及男人的一半，但她們還是比較容易生存，因為生存的條件不是強大，而是堅韌，女性的荷爾蒙（內分泌）有一種保護的功能，使她們對疾病與刺激有抵抗的力量。

這是一個最新的發現，在倫敦的轟炸期中，因恐怖而發生彈震病的男多於女約百分之七十。女人雖胆小，但實際上男的更怕死，經不起驚嚇。

男孩子容易遺傳先天性的缺陷。先天性的盲目，男的比女的多三分之一；色盲，男的多八倍；血友病，差不多全是男人。（血友病是一種血液中缺乏凝血物質的先天性疾病。）

女人容易患病，這是不錯的，差不多各種疾病，女的都比男的要多百分之二十，然而，差不多各種疾病，男人的死亡率都比女人要高。（惟一的例外是早老性癱瘓，這是一種精神病，女人的死亡率比男人高百分之四十。）

胎兒死亡，或嬰兒死亡率，男的都比女的高百分之廿五。

平均壽命，男的比女的要少五年。照一九四五年美國的統計，女人平均能活到七十歲，男人六十五歲。

成胎的時候，男的機會比女的多，男胎多於

女胎，男嬰多於女嬰，然而能活到成年的，男的不如女的，結果形成人口的男寡女衆的現象。現在美國的情形與歐洲相同，在一九三〇年時，男人比女人多出一百多萬，到了今日女人反而超過三十三萬人。在黑人中這差額更大。

女的長處已經說了不少，然而這個世界究竟是男人統治的世界，男人比女人幹了更多的事業，男人的才能顯然比女人來得優越。雖然，女人對於有許多工作能比男人做得更好，特別是精細的，特別需要耐心的。

在運動方面，女人甘拜下風。賽跑、跳高、擲重、女人的記錄從來不能和男人相比，也許是永遠不能和男人的相比的。即使在動物界，這情形也相同，雄的總比雌的強，雌馬比雄馬跑得快，據說歷史上雌馬跑得世界香檳的只有一次（一九一五年），但它也是因體格特大而佔便宜。

至於從智能上比較起來，香弗爾特以為很難確定地說男的比女的強，或女的比男的強。總之，男人有佔優的地方，女的也不處處示弱。女人的言語天才，審美能力，以及社交手段，一般說起來為男人所不及。但男人的理解力，創造力，推論，歸納，算學，科學等都遠勝於女人，香弗爾特以為男人之能統治這個世界，並不是因為女人從來不能產生偉大的發明，偉大的音樂或其他藝術作品，這並不是她們的弱點，她們並不是不能，實際上是因為她們有種種自然的阻礙，如生育孩子與月經等，還有她們因習俗上的需要，時時注意自己，裝飾自己，使自己漂亮而動人，這些功夫也費去了她們大部份的精力。

因此，香弗爾特又要說到一句老話：女人終



戴愛蓮之舞 勤生

充分地表現形態美和生命之力的『戴愛蓮邊疆舞蹈會』，最近在上海逸園廣場舉行，給予愛好藝術的人士以極豐富的視聽的享受。在這新秋夜晚，殘暑餘味尚未全消的天幕下，每個觀眾都帶着熱烈的情緒和期待，靜待節目開始。交響樂隊的序曲演奏後，舞台上彩色絢爛的燈光照得很耀目，中亞細亞風的服裝，配合着活潑而有生氣的旋律，發出含有原始味的節奏。這時觀眾們陷入一種迷惘的情緒，光、音和色彩，緊緊抓住大家的心，令人恍如置身於瑰麗奇偉的仙境裏。

戴愛蓮的邊疆舞蹈，和她的『西藏舞曲』，『傣人之鼓』，『椰子背瘋』等，不但在舞蹈藝術上表現極高的造詣，每一個表情，每一個動作都流露出她超越的天才，而最值得人們體會與尋味的，却在她的發掘『人民的藝術』這一點。觀賞了戴女士的舞蹈，我們感覺到一切藝術都應離開象牙之塔，而到民間去追尋，藝術之苗的茁生，全靠人民自己去灌溉，去培育。試想一個從小僑居外國的戴女士，吸的是南洋羣島上的海風，和英國的濃霧，在異國從名師習舞九年，但一經回到祖國以後，却堅毅地吸收祖國的藝術傳統，向廣大的民間虛心學習，刻苦創造真正的足以代表中華民族精神的舞蹈。她對於舞蹈唯一的觀點就是：『舞蹈是我們祖先傳下來的藝術，是屬於人民的藝術。』基於這種正確的思想，她堅苦地

努力發掘這塊自己的園地，在遼遠的西康、西藏一帶，觀摩研討，把邊疆舞蹈的精髓統統接受過來，並融會西洋舞藝，創造出一種更優美的舞蹈藝術。

這種研究和學習的精神，是很值得我們欽重的。戴女士把高度發展的西洋舞藝帶回祖國，現在呈現在我們面前的，却是『人民的藝術』的偉大成就。她確不愧為一個天才舞蹈家，因為在她的各種作品中都可以看出她的創造的性格。她是一個忠實的勤苦的舞蹈家，她的成功決不是偶然的。在發掘這民族藝術寶庫的過程中，她利用邊疆的風土，舞蹈的內容和形式觸摸祖國的農民心理，把他們真實樸實的生活形態，表現於舞蹈。

就看她這次在逸園表演的九個節目，前三節『森林女神』，『拾穗女』，『思鄉曲』，可以使我們認識她在英國的確是受過嚴格訓練的，她的舞蹈藝術的根基很深厚。『森林女神』為十八世紀浪漫派波蘭作曲家蕭邦所作，戴女士穿着白色舞衣，輕盈鶴立，熱情而含蓄，充分顯示出她舞蹈的基本技巧。『拾穗女』為近代印象樂派宗師法國作曲家特布希所作。看了她在表現手法上所表露的高貴而馥郁的風格，就會使我們想到樸實寫實的法國畫家米葉所繪的『拾穗者』畫面，這是動的，那是靜的，各得其妙趣。『思鄉曲』作者係小提琴家馬思聰氏，舞者作俏麗的村

歸是女人。他觀察到蘇聯即使會做到了歷史空前未有的男女平權的試驗，然而，女人終歸是女人，現在還是回到老路去：廢止男女同學，提倡賢妻良母，甚至有國立的美容院。

女人是偉大的，女人是強者，是值得恭維的。讀者也可以想像得到科學家甘言蜜語為的是要把她們哄到什麼地方去。香弗爾特的結論來了，他說，女人最能成功的地方是家庭——當然她們在任何地方都能成功，然而她們最適宜的地方是家庭，在家庭裏她們不至於辜負『天賦的慈愛，同情心與人類的溫情。』

好勝的太太小姐們，何必賭氣不服呢？人類是必須分工合作的，居你最適當的地方，做你最適當的工作，何必一定要和男子相同。香弗爾特說，他最贊成法國有一位議員在辯論男女平權的時候，頓足大呼『男女是不同的，不同萬歲！』

由此我們想到哲學家尼采說過的一句話：『異性相吸，男女相異愈大，其吸力愈強。』尼采是一個女性的侮辱者，然而這句話是不朽的真理。女士們值得三思，女人強要做得像一個男人，男人們對之不感到興趣！

（請參閱本刊第二期『女人終歸是女人』一文）

民間話

林志冰

月裏『奶歡』（即小兒）不可抱，月裏媳婦不可哄。

——寧波俗語

姑打扮，她的抑鬱的情懷，因思潮起伏而形之於外，這是純粹的創作。

『西藏舞』，『傣人之鼓』，『嘉戎酒令』三個節目是邊疆舞蹈的介紹，要算是她最近漫遊康藏的最大收穫。她的演技的成功，是將西洋舞蹈的根基生化而為中國的。從民族形式的介紹，揚棄到創造，必須經過孕育和吸收的過程，戴愛蓮是確具這些條件的。『西藏舞』中的奇異服飾，正是邊疆拜神教社會的意識形態，由男女四人合舞，表達互相愛悅傾心之情，含有高原地帶的粗曠的神秘的意味。『傣人之鼓』是一齣媚神的典禮舞。畫面很單純而優美，不用樂隊。台中央放着一面大鼓，舞蹈者戴金冠，着紅色緊身，紫色肩褂，黑裙，紅色裹腿，手持巨槌，環繞大鼓，載鼓載舞，別具風格。『嘉戎』是四川西羌的土族，『酒會』為作樂情況。男女四人，對着一邊酒舞着。男戴風帽，着白色長衣。腰繫紅帶。女着紫衣黑裳。嘉戎族人歌舞是生活中少不了的。在歌舞裏反映出他們的生活和社會形態，『嘉戎酒會』這一齣，有着很濃厚的鄉土氣息。

『啞子背瘋』在這次表演中要算是別出心裁的。取材於桂劇而加以改編，用鑼鼓簫笛與齊唱隊伴奏。戴女士充分利用這民間故事的優美本質，以極精鍊的技巧表現出來，亦俏麗，亦情趣。從這齣舞中，更可以看出她舞藝的不平凡，一舞一扇，一擊鼓，都有無限的情韻含蓄在內。喜悅，恐懼，害羞，遙望，臨鏡，採花，每個動作和表情，均令人發生親切之感。『坎巴爾韓』，為新疆大板城民謠，寫一個少女與馬車夫的戀愛，是一幅調情的喜劇場面，舞姿明快幽靜，表情深刻

。『青春舞曲』也是新疆風行的樂舞，表現青春生命力的躍動和熱情的燃燒，由戴單獨表演，漢文歌詞：『太陽下山明朝依舊爬上來，花兒謝了明年還是一樣的開。美麗的小鳥飛去無影蹤，我的青春小鳥一樣不回來。』最初熱情奔放，漸漸趨於傷感，但雄偉的生命力，終於敵過那傷感的情緒，而復歸於歡躍。

綜觀戴愛蓮的舞蹈，可以看出她是怎樣為民間的藝術而努力。她蒐集古舊的題材，而以天才的創造力，賦與新的造意和造型，使它能真正為大眾所接受所欣賞。這種民族本位的藝術，將來的發展和成功，一定是可以媲美俄國哥薩克土風舞，而聞名於世界的。

藝術原是沒有國界的，但應該表現它的民族性，才能顯示它獨特的價值。戴愛蓮是廣大的中國人民所需要的藝術家，她能將藝術與人民的利益結合起來，她給人民帶來鼓舞的生命之力，堅強的生之意志。羅曼·羅蘭說：『最偉大的藝術家是不肯離開人民的。』是的，藝術家必須以人民的喜愛為喜愛，人民的憎惡為憎惡。在這方面，戴女士是能適應大多數人民的興趣，滿足大多數人民的要求的。一九二一年，蘇聯政府曾給世界大舞蹈家鄧肯一個電報：『只有我們能了解你，到我們這裏來，我們替你設立學校。』也就因為戴女士的舞藝最能接近民間，最能適合民間的需要，所以她才被已故社會教育家陶行知氏選進育才學校。

戴愛蓮的舞藝所以能被人們所接受所欣賞，因為她所採取的內容所表現的形式，是我們平常

所體驗所習見的——是我們自己的內容和形式。她給我們一種啓示：和人民結合着的，有人民在的，它們不會失敗。真情的流露，深情的發抒，決不是在殿堂中的貴族藝術——少數人的消遣——上所能找着的。在紳士們拿金錢去買歡樂的舞廳中，是無論如何找不到這樣優美的粗曠單純的民間藝術的。採擷了醇化了中國民族固有的藝術，戴女士也才能使體型和感情合而為一，也才能這樣受廣大的人民所歡迎。原來偉大的藝術的發展，必有其深遠的根源，這根源也就深植於民間。

戴愛蓮女士，這位有着深厚舞蹈素養的民間藝術家，在六年前，在祖國的烽火燃燒得最猛烈的時候，投到祖國的懷抱裏來。她沒有愧對祖國，她會肩荷過抗建工作；而祖國也沒有使她失望，終於讓她發掘到一塊肥沃的藝術園地。承繼了優秀的藝術遺產，創出獨特的民間舞蹈的內容和形式，戴女士的前途將永遠是輝煌的，燦爛的。現在戴女士赴美表演了，我們熱誠地希望她把我們自己的藝術，介紹給盟國人民。讓他們由欣賞我們的藝術寶藏，而對『神秘的中國』有更深切的認識。

製版界之權威

華東照相製版公司

精製三色銅版鋅版等
出品精良 交貨迅速

上海北京西路一二〇弄六號
電話：九五八一—一號



漫談台灣女人

——台灣通訊

苗露

台灣這塊美麗的土地，曾經遭受日本人五十年的統治。他們的確絞盡了腦汁和心血，把台灣建設成『現代化』的地方。你乘火車觀光一週，包你衷心滿意。台灣在異族的『勵精圖治』下，可說已成為最理想的樂園了。那青蔥的森林，整潔的都市，含有詩意的農村，處處會勾起人們的留戀。

自光復後，台灣的一切文物設施，都有人記述過。羨於台灣風光的外省人，可以從報章上雜誌中去捕捉一些台灣的影子。但是只有台灣的女人，却報導得很少。也許一般人認為女人們的事不足談論。殊不知台灣的女人，却與內地女人迥異，她們參加了社會的各種職業，如醫生、工廠職工、茶房、女招待、會計、銀行員、新聞記者、郵務員、信差、教員、商店老闆、店員、汽車上賣票員、電影院賣票員、理髮師、按摩女，……社會上一切的工作，大半由女人去推動。尤其自日人發動侵略戰以後，台灣的男子多半被抽調作戰，社會上一切責任，均落在女人肩上，於是社會的每個角落、菜館、咖啡座、公務機關，無處不塞滿了女人。

我們都知道蘇州女人呢喃若小燕，黑髮披肩，夢着绣花鞋，但不及上海女人的華裝濃抹。如果說上海女人的風姿綽約，是她的優點，那麼蘇州女人是待字閨中的小姑，也有她們的特別風韻。至於台灣女人呢，因為五十年來受日人的教育

，幾乎把她們原有的那種倔強性格消失了。她們

，幾乎把她們原有的那種倔強性格消失了。她們成為柔而怯，媚而嬌，低聲下氣，酷似一匹待割的羔羊。她們被教育得特別馴服，有禮貌，我想到初來此地時，一位友人代為介紹一台灣女友。當我伸出手去準備握她手時，對方却已跪地叩頭了，這使我不知所措，我只有尷尬地站着，許久才坐下，那女人還是不肯起立，於是我只好趕速離去。不知道這位重禮貌的女人，是否見人即跪，如果沒有例外，那她的兩膝將跪至發酸，其苦必不堪言。但無論在商店，在咖啡座，她們都笑容可掬，芬香撲鼻，尤其面對男人，她們更有一種特別吸引人的魅力。她們見了女的顧客，有時還不大理會，但一見男人，就大不同了。據說，因為台灣女人本來就過剩，加上這次的戰爭，男性更稀少了。前些時聽友人說，台灣四個女人中只有一個男子，這樣一來，台灣女人當然要把男性奉為天人了。

但自光復後，各處的女侍役，對於整齊清潔，都不若以前那樣注重了，對禮節方面也比以前隨便得多。一般女侍對飲食方面却學會了奢侈。在日人統制時期，她們每餐兩片青菜葉，一塊臭魚，如今這些食品已使她們皺眉了。

過去日人統制時代，普遍地施行奴化教育。一般年輕女人，個個都能說一口流利的日語，內地人來和他們用國語談話，往往瞠目以對。但也有少數女子因父老們愛國熱忱，而暗地裏仍給她

們以國語教學的。現在分閩南系和廣東系兩方面來講。

閩南系多半在外接受日文教育，在家接受漢文教育。婦女多半不事勞作，只操家務而已。但鄉間女子十之八九沒有受過教育，封建意識很重，『女子無才便是德』的傳統觀念，尚存在一般人腦中。自五四運動以後，也大受影響，婦女漸知爭取解放及提高女權的迫切。年輕女郎從家庭走向社會者亦多。

廣東系因由廣東客族移居，故婦女仍以耕種田地為業。她們很刻苦耐勞。受父老愛國思想的薰陶，亦多念念不忘祖國。最近數十年來，婦女因受新潮流的激盪，到城市就業的頗不乏人，因此留下不少需要播種的田園。

台灣女子的腦中，很多是充滿着封建思想的，這從她們的思想和行為上都可以看出：

(一) 迷信——生病多去求神，最普遍的是『椅子姑』。拿竹椅一具，上蓋衣衫，內放尺、剪、鏡等物，兩人各舉椅脚，口念『椅子姑，椅子姑，請你來坐椅，坐得定，問卜神，對就作三叩，不對就莫動，姑子顯靈揚聲名，夾刀花粉鏡，本是姑子命。』還有『關三姑』，也是類似的一種迷信舉動。

(二) 重男輕女——台灣一般的說，重男輕女觀念與內地相同，民間有諺語：『招小弟弟食鷄腿，招小妹妹食雞屎』。呼男孩多用『心肝』，『阿金仔』，『阿好仔』等。女子在嫁前必令其學會縫紉，民間有諺語：『沒曉得結鈕子，不可嫁夫。』

(三) 重養女和重養媳——凡抱重養女或重

養媳者，其利有下列數點：

(甲) 抱哺乳童養媳可與自己兒子同吮一乳頭，『同吮乳頭恰同心』，在台灣一般婦女的心中，以為這是替兒女謀日後幸福之舉。

(乙) 台灣人以為抱養女是招小弟弟的佳兆，這是毫無理由的想頭。

(丙) 養女可助作家務，成人後，如配做媳婦，可節省一筆婚娶費。如嫁出去，又可撈一筆聘金。無論如何，抱養女者決不吃虧。

(四) 生育——婦女生育多請老婦接生，臨盆前安慰產婦說：『人生汝，汝生人。』因接生的技術不科學，故因難產而死者為數甚多。台灣民間流行兩句諺語：『生得過麻油香，生不過手換三塊板。』

(五) 審美觀念——台灣人以『鰻魚嘴，柳葉眉，鵝蛋臉』為理想美型。紅樓夢中探春的描寫：『削肩細腰，長挑身材，鵝蛋臉面，俊眼修眉，顧盼神飛！』這是一般知識婦女心目中崇拜的美女典型。

(六) 表情——因生活、教育之程度不同，台灣女人日常姿態表情亦迥異。大致在少女時代多愛撒嬌，羞人答答，脈脈含情。鄉村少女則以憨態無邪見稱，崇尚樸實。城市婦女則趨奢華，服裝之五花八門，尤以上身之花樣更繁，下半節大抵為裙，並且愛在頸上圍珠串或珊瑚等。在五、十歲以下，十歲以上，均燙髮，式樣一律。面貌多半很美麗，尤其兩個臉頰及嘴唇，脂粉塗得異常濃厚。但美中也有不足，那是一雙腳，自膝至腳掌，一個個小圓黑點，點綴在白肉上，成為不雅觀的『圖案式的花腿』。

自光復後，台灣女人的服裝有了改變。旗袍已風行市上，真正日本式的和服已極少見，偶爾在老太婆身上可以見着。每於華燈初上，去街頭踴躍，摩肩接踵的多半是女人，衣角飄香，多

半是巴黎風的衣裙、革履。着木屐者可說絕無僅有了。頸上多掛一銀細鍊，當中還有一只桃心形的玉石，據說那是表示自己的良心的，這只有台灣女人才懂得它的意義。



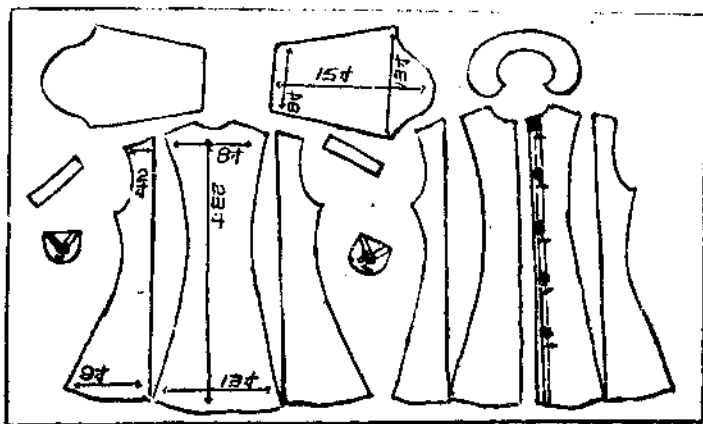
自製小呢衣

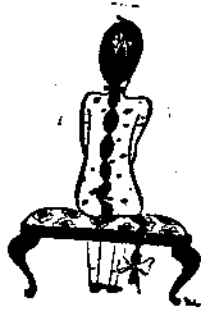
蕭淑芳

我覺得每個家庭婦女，除了處理一切家事外，對於女紅也是該注意的。尤其是孩子們的衣服，應該練習自己去製，既經濟，又免受裁縫的氣。只要做得簡單美觀適體，還可以利用舊的衣物去改製。孩子們穿起來一定也感覺到很愉快，覺得這些美術化的小衣裳，都是由母親手製出來的。

圖中的尺寸(英尺)適合於五六歲小女孩穿的。
材料：最好是呢絨料或是厚布，也可利用舊大衣或旗袍改製。以深素一色為最好，鑲邊材料要與衣身色彩調和。做花絲線等。

製法：依圖中尺寸剪裁，將前後身聯起，聯合處鑲上一道較深色鑲邊，製上袖管，領及袖口用夾層，前面完全開口，穿起來同小大衣相仿，很是方便，釘扣子處可用粗絲線做上幾朵小花，十分美雅。很適合於春秋氣候。





流亡小賣文修

——我的職業生活——

我捧着大學文憑，在南京城徜徉了三個月，竟沒找到一個起碼的工作。季節已轉進了秋天，早晚的風都有了寒意。照例每天的兩餐，我已節省到只吃一餐，從上個月開始，我已無力到貧民窟的小飯攤上去吃六百元一天的包飯。其實我並不愧惜每天有三餐飯吃的日子，我擔憂每天一頓大餅油條的生活，還能維持多久。

是個雨後的黃昏，我撐着把破雨傘，徘徊在繁華的太平路上。街旁咖啡館的霓虹燈，亮得叫人的眼睛發藍。望着那來回擺動的彈簧門，和顧客們輕鬆的面龐，我竟有無限的惆悵之感。我閉着眼睛，羸身在陰暗的牆角。過路人匆匆的擠過我的身旁，饑餓和疲乏，真使我想睡倒在路旁了。

『喂！走開，走開！這兒又不是家，別睡覺啊！』抬起頭張開了眼睛，一個高胖的黃衣警察，站在我的面前。擰着眉毛，我無聲的又向前移動着脚步。

『年青的姑娘，看神氣倒像來路貨，哈！哈！』在身後，警察和過路人，發出了輕狂的笑聲。這笑聲裏含有無限的屈辱與卑視。我用力握緊了自己拳頭，貧窮的磨鍊，使我學會忍耐。在生活的鞭子下，我已無力去憎恨那些世俗的眼睛。

社會服務處職業介紹部的職員，發現我又站在門前的時候，很快的把頭縮在辦公桌上。他已經討厭我每天的詢問了。我百無聊賴的走進了閱覽室，拿起一份報紙。在廣告欄，我發現一則動人的啓事：

『徵用人才：某廣播電台招聘播音人員，性別不分，須高中畢業，而以能說流利國語者為合格。』

一個新的希望，又給了我生活的勇氣。我把僅剩下的一張照片，和履歷書寄了出去。回信很快的來了，那是約我去面談的一封信。

在一間陌生的會客室裏，我會見了電台的負責人。他詢問過我的姓名，籍貫和年齡以後，才把眼光

從履歷書上，移向我的面龐。

『抱歉得很，今天約你來面談，就是做電台的播音人員名額已滿。』他停頓一下又接着說：

『但是編訪科還缺少一位工作人員，不知你是否高興這種工作。因為你的資歷使我們覺得，你是能勝任這種工作，而作播音員，似乎有些屈才。』

『編訪的工作，於我更會合適些，我很高興能有這種機會。』我沒有片刻的考慮就回答了他。好像在絕望的懸崖下，我又抓住了生活的邊緣。我要望上爬。

於是，他又開始了更詳細的詢問，關於我的家庭，出身，父母，兄弟，姊妹，與當地的社會關係，和是否結過婚。最後他問到我的政治思想：

『目前的中國時局，你認為應當怎麼分析才好？』

『這，自然應當停戰。老百姓需要和平。』我不切題的回答他。

『那麼，你以為國民黨與共產黨，那個好些？』

『原諒我，對於政治是一向不大關心的，老百姓擁護造福於人民的領袖，其他，對於一個安分守己的人，是常常不大計較的。』

『你參加過任何政治團體的活

動嗎？例如青年團，夏令營？』

『參加過「團契」裏每禮拜的唱詩班，但那是屬於基督教的。』我拿出了自己所有的聰明來應付他的問題了。

『你懂英語嗎？』

『自然！』

『能會話和寫平常的書信？』

『是的，我還可以打字，和翻譯一些文學的稿件。』

『另外你還能懂些什麼國家的語言？』

『我會日語，還有簡單的法文。』

『你會不會騎馬，跳舞，打小巧的手槍？』

『騎馬的技術，我自信還好，跳舞也勉強。只是我沒有想到過學習打槍。』我疑心他是在考試一個陸軍教官，而不是一個編訪科的女記者。

『唔！你合乎我們所要求的一切條件。只是你的政治思想，我們不能太清楚。』

『我很抱歉，實際上我根本沒有所謂政治思想的。』我有點不安的擺弄着面前的茶杯。

『不過，我想，我們應當和你的監護人直接談談。』

『但是在南京我沒有一個親戚

和朋友。」

「哦！那麼你沒有什麼條件要求電台嗎？」

「實際上，我對於貴電台，還不大清楚！」

「我們的電台雖是商業性質，但是有一個特點：我們站在人民的立場，以大衆的利害爲前提，而報導更翔實新鮮的消息。」

「……」我點點頭，表示有三分明白，却依然帶着二分糊塗。

「我們這裏的待遇，比一般普通的國家機關與商業機關要高。」

談到待遇的時候，使我連想到許多問題，由不得低下頭去看看自己那雙裂開的破皮鞋，衣服已洗得沒有一絲顏色了。還有幾天來都沒有吃得一餐飽飯的肚皮。也許他已看到了我滿意的眼光。下面的一句話，却使我的心情沉重了好大半天。

「這是個終身職業，希望你不要把這當作過渡時期的工作。」

「我希望如此。」

「那麼在這裏簽上你的名字，然後畫押。」有一枝毛筆遞到我的手裏。我望着那份志願書上的律條，手有些發抖，失業的恐慌與生存的慾望，真逼得我想出賣一生的自由了。

「還有，你進來以前，我們要舉行一個宣誓於斯職的儀式。」

這句話終於打斷了我簽名畫押的勇氣。我抬起頭來，望着談話人那一付莊嚴的面龐。

「先生，你允許我再考慮一下嗎？」

「自然，我們也希望你能考慮以後再簽名。」有一絲微笑在他的眼角。他是在笑我的胆怯啊！

走在長街上的時候，我慶幸自己沒有陷進地獄去。我已經忘記了饑餓和破碎的衣衫。走在泥濘的地上，破皮鞋發出唧唧的響聲。一個行路人的雨傘，重重的撞在我的頭上。

「對不起，啊！子，是你！」金，一個大學裏的同學，驚異的停住了脚步。

「沒有什麼，好久不見，你好吧！」我有些慚愧自己的落魄，很猶疑的，才握了握他伸出來的手。

「老朋友！昨天才曉得你來，明天我要乘飛機到北平去，你有事嗎？」金不減當年的直爽脾氣，他的誠懇却叫我難過。

「我想，你還沒有吃飯，找個地方去吃點吧！」說到吃飯，有兩滴淚水浮上我的眼角。我默默的低下頭。

在一個小飯館裏，我得到了一頓飽餐。臨行時，金寫了張名片給我。他說一個國立研究院裏，需要一個短工，幫忙趕抄各種表冊。

在研究院的一間辦公室裏，我守着一堆表冊，從早抄到晚。因爲是包工性質，所以也沒有星期日。當別的職員休息的時候，我依然彎了腰伏在桌子上。有一天，我聽到隔壁的科主任在講：

「短工的確要好些，我們三個月的工作，她兩個禮拜趕完了。」

「她若能進來長期工作倒好！」

「其實她要有本領找次長下個條子，根本無問題。」

談話中止在這裏。就在當天晚上，我結束了這短期工作，領到三百元的報酬。

離開研究院兩天以後，急性肺炎使我倒在床上整整一個禮拜。我進不起醫院，看不起醫生。像是一個奇蹟，七天後我又爬起來了。雖然沒有醫藥和一絲的營養品，我却戰勝了病魔。但是我再也沒有力氣，跑過幾條長街去找工作了。我整天看着自己的大學文憑發笑。

寄宿舍的負責人，第三次警告我，再沒有錢交宿費，乾脆滾出去。他那難看的臉色和聲調，簡直叫人想哭出來。

「什麼大學生，三個多月啦！也沒找到門路，這倒好，整天躺在牀上，曉得你是那種傳染病啊！」他聲色俱厲的罵着走出去。

「死在這裏，我還得賠棺材哪！」

我掙扎着站起來，走出了寄宿舍的大門。是黃昏了，小巷子裏，有人在拉着嘶啞的二胡，那聲調竟像嗚咽的哭聲。野孩子們和豬猡一樣，在塵污裏翻滾着。西天上有幾片晚霞，照得荒蕪的草地也有了紅色。有一顆孤零的大星升起來了，這屋子帶給了我一個記憶。我想念北方的原野。在草原上，我消磨過多少黃昏的童年。

夜市五光十色的歌聲燈影，叫人迷惑。我停在一家花園的門前，等待一個兒時的玩伴菊英。如今菊英是南京的紅歌女。她認識許多有權勢的達官貴人。我盼望這是人家常提起的門路。

沒有談到三句話，菊英又犯了她孩子時代的脾氣。她氣憤的抓住我的手：

「造成社會不景氣，製造失業的罪人，你能求他給我們女人工作嗎？女人的大學文憑與學問，全沒有面龐有價值啊！」

「……」雖然我沒有出聲，但



時下流行的兒童疾病

留德小兒科女醫師
上海兒童醫院院長

蘇會祥

(四) 痢疾

今年因為有了DDT的緣故，皮膚病比較少些，這是皮膚科醫生告訴我的。同時，我覺得痢疾也少些，這是一個可喜的報告。每年夏季秋天，馬路上的蒼蠅愈多，診所裏的痢疾病人也愈擁擠，可見病源還是因為蒼蠅將病菌傳播的緣故。但最近據衛生局的報告，痢疾又多起來了。

起初的情形，大都突然發高熱，甚至昏迷，譫妄，以及驚厥等等，大便每日二三次至二十次不等。大便有鼻涕狀的凍，有膿有血，腹痛如絞，（嬰兒不會說話的，祇要見其大便時哭，即可知其腹痛了。）眼眶深陷，目力無光，有脫水現象。

但有時起病，並不下痢，甚至不大便者亦有之，這種情形診斷較難。如有可疑之處，可立刻用生理食鹽水通一次大便，即不難分曉。如再看不出，可將大便送去化驗，以助診斷。

醫生遇到這種病人，大都先給一服瀉油，使腸內容物，盡量出清，然後再施治療。病來得快，好得亦快。

筆者寫到這裏，想起幾年前有家人家有個二歲左右的小弟弟要我去看病。熱度並不很高，而腹部膨脹，精神不振，看上去有氣無力。據他的父母說，前一日初起嘔吐，祖老太爺給他孫子吃

了一大匙痧藥水，這痧藥水是自己做的，內置鴉片及白蘭地酒！我聽了嚇了一跳，因為鴉片對小孩是禁忌的，小兒科中不准用嗎啡的，且和白蘭地酒，藥性更猛。如這孩子腸內有什麼不潔的東西，都被關在裏邊了，但初時這孩子有氣無力，我還以為安靜的孩子，還未發現有鴉片中毒現象。他的母親前一日已給以瀉油一匙但未瀉（這是因為鴉片麻醉，引起止瀉的緣故）。當時我給他通大便，所便甚少，亦無異狀。第二天第三天我又去，覺得這小孩的腹部更膨脹，孩子的呆滯如故，無論如何施用瀉藥。總無痛快的大便，此時我憂急起來。後來費了很大的勁，請許多醫生會診，有的說是盲腸炎，有的說是腹膜炎，有的說是生了一個東西，總之有一部分醫生是竭力主張開刀的，結果還是用了一種促進腸蠕動的藥，而通氣（放屁），放出了很多的宿便，於是轉危為安。那家老太爺，還錯怪醫生醫壞了他的孫兒，對他講，是他一大匙痧藥水吃壞的，他至今不相信呢。

那時還有一個小孩，半夜來敲門。他初起是腹瀉，而後來忽不瀉，熱度甚高，神情呆滯。經詢問之下，知道他的父親懂中國醫藥，因見兒子腹瀉不停，開了三錢櫻粟殼和入他藥服之。這八個半月的孩子，等於吃鴉片自殺一樣，縱能救活，也十分危險與麻煩了。

是我沒有理由來反駁她。

「來吧！參加我們的歌唱團，就算你是客串，你還可以保留你的身份！」

「我賣唱？」

「女人的出路，你可以選擇一條，不過是大同小異！」菊英燃起一枝香烟，悠閒的說。

我笑着掠了掠自己的頭髮，望着窗外濃密的夜色。

一九四六·九·二·於中大醫學院

看了以上兩例，可見一知半解的病家，自己亂投藥品，危險殊甚！

大便為患，只有使腸內容物儘量儘快出清，即可藥到病除。否則強盜藏在門內，何以為安？

我記得抗戰初起，我們在傷兵醫院內工作，那時藥品缺乏，遇到患痢疾的病兵，我們不用旁的藥，天天早晨只給以一服瀉鹽，一星期而愈。奉勸病家千萬不要自作聰明，不知治本，亂用不相干的藥品，這是等於拿性命開玩笑啊！

長命牌
剛金
刷牙壞不
比無用耐 硬聖毛刷

品出廠刷毛義華
號一六八路寧江址地
號八九八二六一話電



好孩子不是天生的 荻海

前言

首次歐洲大戰的時候，前德總統興登堡喊出口號說：『大戰中我們寧肯丟掉一切，我們決不丟掉我們的兒童。』兒童生活的過程，多半是在學校和家庭中，所以學校教育和家庭教育對於兒童是同等重要的。但是有些做父母的，竟將教育責任完全推到學校方面，而忽略了兒童的家庭教育，這種觀念，實在是錯誤的。我們要認清學校教育是兒童教育的一部份，另一部份是家庭教育。我們做父母的應當負起教育子女的重大責任來，循循善誘，盡力教導，養成兒童善良的習慣，充分發展兒童的本能，更要注意到兒童的思想，道德，身體，生活，衛生等。

『好孩子』不是天生任性不加管教而成的，乃是由完美的環境所造成的。做父母的，你們要把重擔穩妥的放在肩上，使你們的子女充分的受到良好的家庭教育。

我的小孩燕民由學校回來，帶了兩位小朋友來玩，我問些話關於他們在家庭的生活情形，兩人所說的事情，迥然不同。我覺得他們所說的話和家庭教育問題很有關係，故特代為用日記體記述出來，作為父母教育子女的參攷。

智兒的星期日記

昨天晚上溫完了功課，小弟弟呼呼的睡熟了，媽媽給我講一個很有趣味的故事『勇兒的成功』。爸爸寫完了信，對我說：『智兒！我演講給你聽好嗎？題目是『怎樣做才是好孩子？』』我很高興的叫媽媽也來和我一塊兒聽，我心裏十分的快樂。臨睡時，照例的要洗臉洗手洗腳，一切事都做完了，到了九點鐘，我脫下衣服就去睡在小弟弟的身旁，明天是星期日，有好些事得做呢，

躺下就睡着了。

天剛亮我就醒了，看見可愛的小弟弟正在吃奶。我對媽媽說：『媽！夜裏我夢到你說的那個勇兒了，他真快樂活潑，哦！他和我拉着手玩，還給我一本『成功畫報』呢。』媽媽說：『真好笑，昨晚說的，夜裏就夢到了，你要拿勇兒作模範，將來你也會成功的。』趕快穿好衣服，刷牙漱口洗臉，順序的做完。看到爸爸在院裏練國術，我照例等爸爸練完，我們一起練習柔韌運動，我練到雙手向上伸，挺胸往後仰的姿勢時，稍不

留神摔倒了，我趕快起立，拭拭衣襟上的泥土，仍繼續着練習。爸爸告訴我：『快慢動作，隨着我練，用力別過度，兩足立穩，身體就不至動搖了。』練完以後，到屋裏休息片刻，媽媽把早點預備好，大家一同吃下。又到院裏散步，幫着爸爸弄水澆花。

不等爸爸和媽媽吩咐，我就打開書本，溫習這一個禮拜的功課，溫完爸爸考問我，我都回答得很對，他們很喜歡的吻着我，稱讚着我，我心裏覺得高興極了。

爸爸說今天請兩位朋友來家吃午飯，一早媽媽就預備起飯和菜，我和爸爸佈置屋子，桌上換一塊新的檯布，我說：『桌上擺些鮮花才雅緻呢。』爸爸說：『你的意見很好，我很贊成。』於是我們選幾盆美麗的菊花放在桌上。剛剛泡上茶客人就來了，爸爸和媽媽馬上去迎接他們，給我介紹，一位是楊大叔，一位是楊大嬸。媽媽昨天告訴過我，說楊大叔是爸爸的同事，楊大嬸是媽媽的老同學，在上月才結婚的。他們問我的話，我都很規矩的回答，爸爸和他們說：『智兒功課很好，也很聽話。』客人同聲的讚美我，看來很喜歡我似的，我真有說不出的快樂呀！楊大嬸握着我的手和媽媽說話時，我很高興的問道：『楊大嬸！您怎麼把您的孩子帶來和我玩！』剛說完這句話，大家都哈哈大笑起來，我不知道是怎麼回事？心裏正在疑惑不解的當兒，媽媽對我說：『楊大嬸剛結婚一個月，還沒有小孩呢，也許過一年兩年就有小弟弟了，你慢慢盼着吧！』心裏這才明白些。楊大嬸叫我唱個歌給他聽，我好好的唱那『偉大的手』，他們都鼓掌笑起來了。

午飯預備好，大家一起吃，讓客人坐在裏面上座，我們在外面旁座陪著，吃完飯，他們要走，還要請我們去聽戲，爸爸很客氣的說：『謝謝！我們今天打算到××博物院去，天氣這麼好，帶著智兒到外面去跑跑，大家一同去吧？』楊大叔說：『座位已訂好，改日再同你們去玩吧。』我們送到門外給雇安人力車，他們連說多謝多謝就走了。

我問爸爸道：『我們要往何處去？那裏有什麼好玩？』爸爸說：『等一會，我們往××博物院去參觀，那裏有動物園植物園和標本室等，地方很大，景緻很好，你到那裏一定很快樂的。』兩點鐘打過，我們換了衣服，帶些零碎東西，媽媽抱著小弟弟，爸爸領著我，坐著兩輛人力車就出發了。出××不遠就到了××博物院，買票進門，先往動物院看看，哦！真好玩呀！我從來沒有看見過的獅子、老虎、狼、豹、象等，這大次都看見到了，更有些美麗的鳥雀在鐵籠裏跳躍著唱歌呢。到植物園看些各樣果樹和新奇的花草。末後在標本室裏看些飛禽走獸的標本，我不明白的東西都問爸爸和媽媽，我跑到一座美麗的涼亭裏，喊著：『爸爸媽媽！快來這裏坐坐吧。』大家休息一會，看看天色已晚，我們就雇車回家，我看到這些新的東西，覺得十分快活。

我的學伴小敏大光來找我玩，我將所看到的東西講給他們聽，他們都很羨慕似的，我們在院裏圍坐一起，唱歌曲，說笑話，做遊戲，大家很快樂。快到吃晚飯的時候，我向爸爸媽請求著說：『今晚我打算請他們兩人在咱家吃晚飯，這件事您能允許嗎？』爸爸說：『你這意思很好，我很

喜歡，兩位小朋友和我們一同吃吧。』媽媽說：『你看到爸爸請客，你也要請你的小客人，孩子模倣性真大，很好很好，一同吃吧，你們三個小朋友先吃，怕天晚了，他們回家不方便。』我們三人很快樂的吃著，我學爸爸請客時的口吻說：『請吃吧，多吃些菜，千萬別客氣。』爸爸看著我們很喜歡的，也來幫助我招待這兩位小客人，吃完飯，他們就各自回家去。

我在屋裏玩的時候，沒有注意到檯子上放著的茶杯，竟給我碰碎落地，我心裏很是害怕。等媽媽進來，問到這杯子，我說我沒留神碰碎了，媽媽撫摩著我的頭說：『智兒！不要害怕，媽不比你，這只杯子本來不該放在檯子上，應當放在桌上的，你不是存心故意的打碎它，你沒有過錯的，不過你以後動作要更加小心才是，你弄毀的東西，你能誠實的告訴媽媽，這是很對的，常有些壞孩子，明明是他弄毀的東西，他竟不承認，說些謊話，可是終久遮掩不過去，大人沒有不知道的，他們的結果，因為不誠實說謊話，必要受責備的，你是個好孩子，心裏別不高興，好好去玩吧。』我心裏很是安慰。媽媽對我太好了，我以後應當更加小心，別再弄毀東西了，說謊話的是壞孩子，誠實的才是好孩子呢。

我坐在爸爸的對面，念念講過的書，預備明天的功課，爸爸隨時回答我的問題，念完書，我將昨天媽媽和爸爸說的故事和講演，從頭至尾述說給他聽，他說我聰明伶俐，記憶力好，過一會爸爸拉弄手風琴，我隨著唱歌，媽媽又給我說謎語猜，真快活呀！晚上應做的事都做完了，到了睡覺的時候就在慈母的身旁睡去。

慧兒的星期日

昨晚爸爸帶我去看電影，是個外國有聲片子，裏面說的話唱的歌一點也聽不懂，吵鬧得心煩意亂。有時我問爸爸裏面的意思，不但得不到回答，並制止我說話，闕在黑屋子裏，真是苦悶極了。電影到了休息時，我對爸爸說：『咱們回家吧，我很疲倦，不願再看了。』爸爸帶著怒容道：『帶你出來，你就鬧，真討厭，無論如何，必須看完才能走呢。』我只得含著眼淚呆坐著。好半天才演完，到家已經十二點了。媽媽說：『這樣晚才回來，輕一點別吵醒小妹妹，快睡覺吧，明天還要請客人呢。』我覺得頭目暈眩，躺在床上，老睡不著，好久才慢慢睡熟。

星期日不上學，早晨照例是多睡些時，今天到十點才起來，張媽過來說：『少爺！多睡回吧，老爺太太還在睡呢，你這麼早起來幹嗎？』我說：『睡不著了，起來好玩呀。』張媽給我洗臉，跟著就拿來燒餅油條，我沒有餓，勉強吃下去。

街上鼓樂喧天，張媽帶我看人家娶媳婦，紅紅綠綠，真是熱鬧。轎子剛過去，遠遠的聽到有雜亂的聲音，張媽說：『是打架，快去看看。』我們跑到那裏一看人山人海，圍了好些人，裏邊正在叫罵呢，我們擠到前面去看，哦！真害怕，只見兇狠狠的兩個人，打的頭破血流，我要走，張媽還要看。警察來了，將他們排解開，喊著：『閒人走開！』我們才回來。

同院鄰居的小孩李三趙四來和我玩，大家都拿出自己的玩具放在一起，我們玩那槍斃人犯的把戲，拿我的洋囡囡放在牆根，當作犯人，我在

一旁喊口號，他們站在這邊當執刑的人，拿着磚頭一起往那裏拋擲，一會兒功夫，洋囡囡的頭上竟被打破一洞，我怨恨着說：『你們將我的玩具弄壞了，非賠我不可。』他們不承認這件事，於是互相爭吵，打起架來，我用街上聽來的罵人的話，大罵他們。爸爸將我拉到屋裏，不問事情怎樣，就打起我來，哭聲吵醒了小妹妹，媽媽恨恨的責罵着我，我不敢再哭了。

剛剛吃完烤白薯和花生，又吃飯了，一小碗飯還剩下一半。媽媽說我：『這孩子一天到晚儘胡鬧，連飯都不好好的吃，可惡的東西！』我聽够了這種責罵，偷偷的走開了。

學校裏今天舉行師生全體旅行，昨天老師對我們說：『明天下午准一時出發，汽車已經定妥了，你們要按時來校集齊，誰遲到，可就不能參加啦。』老師告訴我們那裏的風景比城裏的一切都美麗，團體旅行，大家同樂，非常好玩的。我昨天將這事對爸爸和媽媽說過，我表示很喜歡去的樣子，可是我只得到一個含混的回答是：『小孩子，還要旅行呢，明天再說吧。』現在該動身啦，我請求他們答應我的要求，想不到竟被阻止，不准我去，還說：『高大的山，崎嶇的路，小孩子家那能走得動，跌一下子，就不得了，絕對不能去，就在家裏玩好啦。』我大失所望，心裏十分難過。

媽媽接完電話，對爸爸說：『陳太太和她的大小姐在××戲院看戲呢，請我們去玩，時候不早，快走吧。』我不願去，媽媽非叫我去不可，還對我說：『到那裏要聽話，再像前天聽戲時那麼鬧，回來我還要重重打你。』只留下張媽看家

，我們都去了。鑼鼓亂響，吵的震耳，花臉鬍子唱唱打打，一點也沒有意思，只好吃着眼前堆着的糖果吧。媽媽看到我這不高興的神氣，就向我怒目相視，我就不敢作聲了。散戲後，爸爸說：『請陳太太和小姐一同吃個便飯吧。』到了一家飯館，半天才吃完。媽媽對客人說：『請到我們家裏玩一晚上吧。』大家坐車一起回家來。

張媽恐慌的問我：『少爺！你手裏有麻將牌沒有？我擦洗的時候，一看少了四個白板，找了半天也沒找到，你沒拿着玩嗎？太太要是知道這事，一定會生氣的。』我從玩具堆裏拿出交給她，我說：『白光光的怪好玩，我想在那上面畫些花呢。』張媽接過去說：『呀！可急死我啦，這東西不是小孩玩的，丟掉一個，就都不能用了。』爸爸媽媽和客人說笑一會，就圍桌坐下打牌。我自己玩着，怪無味的，站在媽媽身後看着打牌，一會看媽媽牌裏有四個白板，我說：『媽媽！四個白板在你這裏，打完牌，給我這四個玩玩吧？』不知道媽媽爲什麼又生氣了，責罵着我說：『可惡的東西，快滾開，瞎吵什麼！』我趕快的躲開了。打牌的聲音和說笑聲，一陣比一陣大，熟睡的小妹妹給驚醒了。我以爲媽媽給她換尿布吃奶，沒有功夫打牌了，那知媽抱起小妹妹吃着奶，仍然接着打，並且又無故的埋怨我，說小妹妹是給我吵醒的，我心裏真是不服，隱忍着吧。

張媽給她們點烟送茶忙個不停，過一會，我叫她給我說故事聽，她竟說些鬼怪離奇的事情和兇殺搶奪的案子，在這黑夜裏聽着，非常覺着害怕，沒等說完，我就不敢再聽下去。我找幾張紙，摺疊小盒，小船，小衣褲玩，記得教手工的老

師常對我們說：『你們學會了方法，在家時常練習着做，就不會忘記的。』我要多多練習，等上手工課時拿給老師看。不久的功夫，摺了好些，選幾個好看的送到媽媽面前，很高興的說：『這些手工，是我剛做成的，您看看那個好些？』媽媽順手一拂，都由桌上落在地上，氣忿着道：『這孩子不是淘氣，就是糟塌東西，好好的紙，都弄壞了，真是可惡。』我高興的心，真似被冷水澆了一樣，有說不出的難過！含着眼淚將那地下的紙又檢起，氣得我都扔到字紙簍去。

深夜十一點才躺下，疲倦得兩眼都睜不開，可是身邊牌聲笑聲，雜亂不安，終難入眠，最後用被蒙起頭來，聲音減少好多，才漸漸的睡熟。

結語

從上面的兩個不同的兒童日記看來，我們可以看到這兩個兒童所受的家庭教育完全不同。不同的環境下教養出來的兒童，將來長大了事業和成就也不會一樣的。一個人的前途常決定於他童年時代的教養，父母們不容忽視這個嚴重問題。

智兒的父母對待孩子，訓練得法，教導有方，看孩子是家庭中最重要的人物，他們常和孩子在一起，彼此間有濃厚的愛，毫無隔膜，孩子有不懂的事物，父母隨時加以指導。自身的言語動作也都留意，處處能做到『以身作則』。使孩子生活紀律化，養成好習慣。供給兒童良好的環境，讓他能獲得健全的身心發展。凡是含有教育價值的事物，都盡力介紹給兒童，使他感覺有興趣。他們的孩子發出對的意見來，父母盡量採納，並補充他的不足。雖是一件小事，只要他

做的對，父母立刻獎勵他，使他高興喜歡。兒童偶然有些過錯，父母能看清是非曲直，加以解釋，然後安慰他，原諒他，勸告他，使兒童不至驚恐，以後知道改過。孩子求知欲望很盛，事事好問，父母不厭其煩的隨問隨答，但須正確合理，不可含混敷衍。答應孩子的事，必須照辦，不可推託食言。使兒童們常在一起玩，享受團體生活，養成合羣性，這樣的父母可說是模範的父母。生活在這種良善家庭教育下的智兒，自然可以成為健全優秀的兒童了。

另一方面，再看看愚蠢的家庭生活，他的父母對孩子非常輕視。關於兒童一切的問題，毫不注意，竟一味的蠻幹，無所謂家庭教育，下面幾樣是他們最大的錯誤：父母自身言行放肆，生活散漫，孩子無所依從。用嚴厲的態度對待兒童，徒使孩子恐懼，終究管教不好。不迎合兒童的心理，竟違反他的意志，不給他需要的，反給他厭煩的。父母對任何事評判欠公平，任性責罵，使孩子辨不出是非善惡來。兒童的本能表現，父母不加獎勵，反無理責備，使孩子無進取心。兒童

要求一件事，父母不加思索的反對攔阻，使孩子大失所望。兒童飲食起居沒有規律，有礙身體健康。把孩子交與僕婦照顧，兒童受到極壞的影響。慧兒在這種惡劣環境裏生活，勢必日趨下流，前途何堪設想？

兩相比較，真可說有天壤之別。身為兒童父母的，請仔細反省一下：我對子女是怎樣教育的

？兒童在家庭裏的環境怎樣？我希望每個做父母的都負起教育子女的責任來，使天真活潑，純潔善良的兒童們，享受着完善的家庭教育，得到健全的身心發展。別漠視你們的子女，因為他日的民族中堅份子，就是今日的兒童。好好的教育兒童，也就不啻為民族為國家奠定復興建設的基石。

訂閱辦法

- (一) 自由定戶一次預付定費一萬元
- (二) 郵費包郵費由定戶款中扣除
- (三) 定費將完時由本社專函通知續定

定戶四大利益

- (一) 每期出版照上海定價九折優待
- (二) 自由定戶儘先寄書
- (三) 本社出版或總經售書刊一律按照上海定價九折優待
- (四) 自由定戶委託購買外版書刊來函註明定單號碼即可享九折優待



★ 西 風 ★

良友影迷照相社聯號
良友照相館
 攝影 | 沖晒 | 放大 | 設色
 C.B.A. 電影照
 三種姿勢★六張照片
 每份二千五百元
 地址上海重慶路中路口
 (白爾部路福照路口)
 電話：八四九五八(轉)



不要錯怪青春少年 林保

根據衛生學和公共衛生講師 Stella Applebaum 原著改譯

原載美國父母雜誌·節自一九四六年七月號 Digest and Review

青春初期的少年，往往笨手笨脚。昨天打破一隻茶杯，今天敲碎一隻飯碗。吃飯的時候湯匙裏邊得滿桌，向客人敬茶的時候，茶倒得客人一身，把客人的新長衫都弄濕了。做父母的人對於這樣的『笨手』所鬧的禍和做壞了的事情，當然不能原諒。不是責打一頓就是痛罵一番。這使青春初期的少男少女，心中蒙上一重陰影。他們自己也覺得奇怪，『我一心一意要做好它，可是不知怎樣却總要鬧禍！』

在嚴厲的父母和祖父母的苛烈責罵之下，這些青春時期的少年男女，逐漸相信自己是不如人家了，因此逐漸產生了一種自卑心理。在他的心靈中，他是切盼能早日和大人一樣的。但是他明白自己缺點太多，他不快樂，他憂愁，他焦慮，他恐懼，成人的責罵更增加他內心的憂鬱。

其實青春初期的少年男女的舉動的笨拙，容易鬧禍，是有其自然的生理原因和根據的。我們如果明白這一點，做父母的人對於少年孩子的鬧禍，就比較容易原諒，而採取一種寬容的態度。而青春時期的青年男女，在明白了這一點之後，也可增加對於自己的了解，不至於產生自卑心理和憂愁沉鬱的性格了。

對於青春時期的少年的身體結構和生長，我們如果有些基本知識，則對於少年人的『笨手笨

脚』，可以有真切的認識，不必發生甚麼無謂的憂慮了。

人類身體上的肌肉系統中，包括五百塊以上的骨骼肌肉。每一塊肌肉和一部份的骨骼的動作有關。每一塊肌肉的動作，不論是自動的或是反射的，要受神經的控制。要是一個青春初期的少年伸手去拿一杯水，把水灑翻了，這往往是因為他的手和臂的肌肉，還沒有得到神經的充分控制。要是他的脚碰到地上的小東西，就莫明其妙地跌了一交，那往往是因為他的脚和腿的肌肉，還不能適應正常的神經控制。這樣的人，我們說他的肌肉的配合和調度的力量不好。因為在青春初期，身體上的骨骼和肌肉的生長，速率極高，而這時候新的神經組織的發展較為遲緩，以致有肌肉的調度和配合能力較差的現象發生。

有的少年一年中肌肉組織的生長，超過過去十三四年中的生長程度。同時神經組織的發展往往是慢得多的，所以青春少年的『笨手笨脚』，往往不該由他自己負責。

這種某種器官的生長速率的加快，同時有些其他器官生長的遲緩，和全身生長速率的突增，也造成了少年男女的『生理上的不平衡』。這種情形是一生中的其他時期中所沒有的。做父母的人應該明白孩子的生長率是有快有慢的。張家的

孩子也許長得特別快，李家的孩子長得特別慢，陳家的孩子長得早，林家的孩子長得遲。千萬不要因為『林家的孩子十二歲的時候也沒有這樣不小心』，就罵起自己的孩子來，也不要說『我從前像你這樣大的時候也沒有這樣』，因為每個人的生長快慢遲早多少是不同的。

普通青春時期的少年，在十二、十三、十四歲（有的時候還遲一點）的時候，身體的高度和手臂的長度突然加速增長，而女孩子的生長往往比男孩子早的。不過有的時候，有些少年生殖器官很早就成熟，而身高却好幾年後才增長。生長的速率是和內分泌腺的發展大有關係的。腦底部的黏液腺是刺激這些生長的機構。黏液腺所分泌的荷爾蒙，使其他的器官生長，因為所分泌的分量每人不同，因此每個男女孩子的生長率或成熟率也各不相同。一個十四歲的少年也許身高六呎，肌肉健壯，可是循環系，呼吸系，消化系，生殖器官，和智力的發展，尙未成熟。反之，有的十四歲的男孩子，也許身材矮小，可是智力和性器官却已成熟了。同樣的，有些十二三歲的女孩子也許乳房已開始發育，表示她已經接近性的成熟的時期，可是另外有些同齡的女孩，很可能是胸部平坦，不像少女的形態。我們該記得男孩子的青春時期，通常是從十四歲到二十五歲，女孩子的青春時期，從十二歲到二十一歲，在這個時期中，各人的生長和成熟，有快慢遲早和程度的不同。

要解除青春時期的少男少女因『生理的不平衡』而起的焦慮和呆笨，最好的方法是向他們解釋這種生理上和心理上的原因。告訴他們說每個



哺乳斷乳經驗談

歸文麟

當我讀完『家』第五期的『梅兒斷乳記』，我覺得這太太太苦了。我是三個小孩的媽媽，現在第三個還祇有四個月，正在哺乳時期。前二個小孩也是自己哺乳的。別人說，哺乳辛苦，沒有自由。按我的經驗，並不像人家說的這樣苦。

現在我要先說點關於哺乳的事。

第一，小孩哺乳，一定要有規定的時間。如健康的小孩，每四小時一次。身體軟弱，每三小時一次（少食多餐）。平常是上午十時，下午二時，傍晚六時，臨睡十時，半夜二時，清晨六時。產後三個月，半夜二時一頓，可以不吃。有的小孩在雙滿月之後，半夜一頓就不吃了。若能按照這個辦法，我們就可以相當自由。如清晨六時吃過後，您照樣可以適意睡到七點多起身，和您丈夫一同進早餐，伴送您丈夫上辦公室。您若須上菜場的，這時您可以上菜場，在家整理房間，到十時喂奶。十時到二時，您若須自己做饭，那您就可以做饭。若有人請吃中飯，您照樣可與丈夫同去赴宴。二時至六時，您可以在家休息一下，睡睡午覺，或做做針線，看看書報。六時至十時之間，您的丈夫已從辦公室回來，您們兩人可以照常自由自在的談話，或出外玩玩，調劑調劑一天的疲勞，或在家預備一頓豐美的晚餐。這樣不是很自由嗎？但是我敢說，能享受這樣自由的人，恐怕很少。不過我是每個小孩都自己餵

的奶，同時我也都很自由。並不是我誇口，我的親戚朋友，也都覺得奇怪。同時常有人問我，怎麼您有了吃奶的小孩，還是這樣自由呢？

第二，切勿和小孩同睡一床。和小孩同床睡覺，斷奶時是一個大問題。因為和大人同睡的小孩，半夜常要吃奶，常常沒有一定時間。有時還嘴內含了母親的奶頭睡覺。這是最不好的習慣。

在開始替小孩做規矩時，小孩總要哭上幾天。這是新生兒的毛病。但是您只要有堅決的意志，隨他哭鬧。只要看看他的尿濕否，發燒否，肚子脹氣否，同時每次奶量足否。若都符合條件，那您就隨他去哭。您放心，三天之後，包您不哭。我第一個小孩，晚上有時還要吃奶。那時我年輕，又是第一個寶貝，所以不願小孩多哭。有時好像過意不去，不到時間給他吃了，可是第二個就有進步了。三個月之後，半夜一頓就不吃了。所以我總睡足全夜的。白天也有一定的時間，從不更改的。現在第三個更好了。從來也不哭。終日睡在床上。一個月之後，半夜一頓就不吃了。白天也不哭，也不要抱。一天到晚睡在他的

小床上，又白又胖真像小天使。

現在我要談談斷奶法了。有很多母親，覺得斷奶是一件了不起的大事。有的用墨在奶頭旁畫了老虎。有的在奶頭上抹了辣椒，其實這都不必的。只要平常給他吃慣別的東西就好了。我們普

少年都要經過這樣尷尬的時期，祇是有遲早和程度的不同。告訴他們說祇要器官成熟了，整個身體的各部都長成了，這種現象就會消除。這大概需要一年或一年多的時間。

當你的孩子在經過那尷尬時期的時候，對於他們的呆笨和不靈活的動作，千萬不要太當一回事。我們應該從心理上幫助他們有一個平衡的個性。

通在小孩子三個月之後，每天給他吃一頓青菜燒湯。普通以十多根青菜，和二兩大米，燒成粘粘的粥湯，大概三五匙。同時也可吃四分之一隻的老蛋黃。以後慢慢加多。到五個月，每天吃一頓稀粥（米燒粥，燒得很爛的）。六個月時，上午十時一頓吃半磅牛奶，一只蒸蛋。下午六時吃一頓稀飯，或麵條。以後逐漸增加。同時改變花樣。如麵條，粥，麥片，雞蛋，牛奶等。今天甜的，明天鹹的。這樣一來，等到了十二個月時，吃與不吃人奶，就沒有關係了。

我的第一個小孩是一九四二年的九月二十三日出生的。到一九四三年的九月二十三日的早晨，我和我的丈夫出外旅行去了。等到一星期後回來，他老早忘記了。第二個小孩，斷奶時我兩天不見他的面，第三天見面時他已忘了要吃奶了，只知道要糕餅餅。不過最要緊的，我們要記得：哺乳要有定時，切勿和大人同床睡覺，三個月之後就應該加入別的食物。斷奶時避面一二天就行了。最怕又要斷，又不敢斷，牽絲攀藤。今天吃一頓，明天吃二頓，這是最不好的。爽爽氣氣，既決定斷奶，就一頓也不要再給小孩吃，那就完了。這樣一來，包您太太太平，順順當當，您的小孩一定是個白白胖胖活潑可愛的小娃娃。



箇舊添丁奇俗

季卿

雲南箇舊，我曾經住了一個時期，有意無意之間，知道了一些小風俗。爰據『入境問俗』之意，介紹給讀者。

生小孩子，是喜事之一，尤其是第一二個，更是隆重。出生之後，不管他是男是女，往往是親朋致門，互相道賀，探望產婦，本是一件極普通的禮節。但是這裏則不然，出生之後，即杜門謝客，不准旁人去探訪慰問。朋友之間，也很少談起，好像並無此事。爲了貫徹此志起見，產婦之家，在大門上掛起三角紅旗，生女者一，生男者二，以示來人止步之意。當地人士，看見了紅旗，也心照不宜，不再進去了。可是也有例外，凡是生產時在場的人，可自由出入，毫無顧忌。

倘使自己的家屬，生產時不在家，在坐月時期，也不能隨便進去，須到其他房子裏休息以後，才能入內探望。我有一個同事，他的太太生了孩子，就高懸紅旗，岳父從外埠趕來探望，逕至產婦房裏，他就認爲不合規矩，會掀起一場風波，經多方勸說，才告了事。太太是岳父的親生女兒，他又是一個有知識的人，尙拘守如此，足見其重視風俗。除家屬而外，其他戚友，設未曾親臨『生產典禮』，憑你有什麼要事，簡直無法進

去。因爲進去了，就要把產婦的乳『踐掉』，於小孩是不利的。但偶或犯了這禁條，也有辦法補救，即預備一碗食物，送給產婦吃，并同時聲明說：『這是賠你的乳的。』

送禮也有規定，有喜的夫婦，是不能送的——更不能到產婦那邊去，說是喜沖喜，一定不好的。有時因爲初有喜，別人看不出時，應先向他們聲明一句，倘使昧然送去，將來小孩子有什麼病痛等大小不吉之事，都要找到你頭上，說是『被喜沖壞了』的。送禮的事，必須在滿月以前，過時不能再送。

- ▲生產之後杜門謝客。
- ▲大門上掛三角紅旗。
- ▲有喜的夫婦不能送禮。
- ▲租來的屋裏不許生產。

產婦須在房裏一個月，名曰『坐月』。未滿月前，不能隨便亂跑，走到人家的地方或屋子裏去，因爲這也是不吉之事，要受人責罵，必得要『燒紙』賠禮。燒紙者，是贈禮的風俗，實行時可簡可繁，他的意義，無非是藉以『驅逐惡鬼』而已。

倘若是租別人房子的人，更其麻煩。有喜的夫婦，只能住，不能在房子裏生。在這房子裏受孕的，才能就地分娩。如所居是橫房，又要搬到下面側房裏去生。到醫院裏去生產時，要住滿一月，才能回來。但無論如何，租用別人的房子而生產時，都要舉辦隆重的燒紙儀式的。這些禁條

，好像和沒有房子的人或異鄉人作對，限制他們生育。生產原來是喜事，但這些習慣，却在直接間接的限制生育。意思何在，頗爲費解！其實這些習俗，有的固然毫無意義，違背公共秩序和善良風俗。有時却也有些理由。但是現在社會文化，逐漸進步，應當用醫學的見地，定其或是或否，不要盲目的隨從風俗。地方當局和知識份子，都應努力改革的。

★本刊歡迎讀者投寄各地婚，喪，喜，慶的特殊風俗的稿件。

父與子漫畫：雨





爸爸腳踏車失竊

豐田正子著
施幼霖譯

關於作者豐田

推算起來，豐田的年齡，現在不過廿四五歲。當她十三歲的時候，她的作品已陸續發表在日本兒童讀物『紅鳥』上面。由於她的老師大木賴一郎的鼓勵薰陶和不斷的指導，跟着年齡的增長，她的作品無論在技巧上，題材上都有長足的進步。於是她的作品逐漸刊載於東京婦女刊物『婦人公論』等上面。那時豐田不過十五六歲而已。

豐田是一個早熟的少女，也是一個天才兒童，她有一個窮困的家庭，爸爸是『鉛皮匠』，生活永遠在貧困中打轉。於是她不得不輟學就業，甚至媽媽要她當藝妓，藉以減少家庭的負擔。照例這樣一個窮苦的兒童，她的天才應該被生活的鞭子所粉碎了，但是不。幸運地，她有一個偉大的老師——大木。他同情豐田可憐的境遇，同時發現了她優秀的天才。他耐心地琢磨着這塊未成器的璞玉。縱使豐田輟學後當一名女工，他們師生的關係從未中斷。大木仍舊鼓勵豐田時常寫一篇文章給他校閱。七年前，豐田的『綴方教室』及『綴方教室』二書相繼問世，誠如大木所說，豐田已不期然而進入作家之林。雖然以她當時的年齡不過是個未成年的兒童。

豐田從她橫溢的純情通過了樸素的文筆，把她赤裸裸的生活一篇篇紀錄下來。讀她文章的時候，正好像她站在你面前，憑她自己的判斷力毫無掩飾地講述每一件她所遭遇的事物。譯者自知沒有流暢的文筆足以介紹這位兒童作家的作品於讀者之前，但以嘉音兄的屢次催逼，祇有勉為其難了。

本文譯自『綴方教室』，係豐田初期的作品。

是不久以前的事：爸爸在傍晚六點半光景出去，他到淺草平田先生家裏去收賬的。因為騎了腳踏車去的緣故，所以最遲七點半左右應該回家，但是到了八點鐘還沒回來。媽媽敲着火鉢裏的火，一面燒火一面叫着爸爸；弟弟們都睡着了，

我也睡了，但是就心着爸爸，不能睡着。

不久，時鐘打了九下，那時我聽見開門的聲音，爸爸好像很倉皇地說：

『雪，可不得了！』

媽媽吃驚似望着門口，問道：『腳踏車呢？』

爸爸沒精打彩地說：

『腳踏車給人偷掉了。』

媽媽吃了一驚，手也從火鉢上放下來，毫無辦法地大家暫時不作一聲。

『那麼眼怎樣了？』

經媽媽一問，爸爸又用那有氣無力的聲音回答：

『眼是收來了，不過拿腳踏車去換，總是算不來的。』

媽媽自言自語地問：『怎樣會給人偷去呢？』

『我到了平田先生家裏，剛巧他不在，到浴室去洗澡了，這位先生洗澡洗得很久，我在會客室裏，烤着火爐一面跟他太太講些沒有意思的敷衍話。大概等了一個鐘頭，平田先生回來了，我拿了錢，開了門一看，嚇了我一跳，腳踏車已經沒有了。』

爸爸這樣說着，仍是呆立在門口。媽媽生氣的埋怨他。

『會瞎扯了一個鐘頭，你這個人也太糊塗了。』

『唉，無論如何，我真不中用，有什麼辦法呢？實在是太疏忽了。可是像這樣破舊的車子，我想決不會有人要偷，終於疏忽掉了。』

爸爸自己做錯了事，所以很和順地回答，媽媽望着爸爸又說：

『從後面進去就好了，有整齊的圍牆圍在那裏。』

『嗯，對呀，我現在也這麼想，可是，是那個混蛋拿去的呢？真是沒有頭腦的家伙，偷我

這樣窮人的東西，而且這車上還撐了三根細竹竿，真是，我這樣窮，他還來偷，混蛋，不得好死的！」

爸爸一邊脫去沉重的橡皮鞋，一邊咕噥着。他走進了屋子，盤膝坐着，低下了頭在思慮。媽媽擦起鬢邊的頭髮，默默地坐在他的對面，我也傷心起來，之後就睡着了。

第二天，早晨，我七點左右起身，爸爸已經不在了。媽媽傍着火鉢，不知在沉思些什麼。我走了過去，媽媽便說：

『正子，不得了，你爸爸的腳踏車給人偷去了。』

昨晚我沒有睡着時所聽見的也許她還不知道，忙應道：『那真糟糕，爸爸今天怎麼了？到那裏做工去了？』

『登記着了呀。』

媽媽拿了爸爸的飯碗走向廚房去。

爸爸登記中了的時分，五點鐘就起身到介紹所去，讓那邊介紹事做。媽媽在爸爸介紹所回來之前生火煮飯，今朝因為沒有腳踏車，恐怕他起身得比往常更早；媽媽還是非常困倦的樣子，一想起爸爸在水道街步行的姿態，我不覺一陣陣悲哀襲上心胸。

以後無論到那裏去，爸爸總是步行，隔了不久，從浦和（係東京一地名，近橫濱）來了一封信，叫他去做工。每次到浦和去的時候，媽媽老是三點鐘起身燒飯。爸爸在四點半光景騎了腳踏車去，如今腳踏車沒有了，爸爸為難地說：

『走是走不到的，假使乘車子，工錢拿了也等於白拿。』

沒有辦法，他祇好到高架電車天橋下的腳踏車行去租了一輛騎着到浦和去。

腳踏車是爸爸的生財工具，新的買不起，所以祇能買輛舊貨。由於花樹店美農八的幫助，在他相熟的店裏特別克己花八圓買了一輛，但是一次又付不出款子，祇好分期付款二圓或三圓。

爸爸依然想起那輛腳踏車，時常說起『這種破腳踏車也賣不到幾個錢，真是個笨賊。』這次的車子祇用八圓買來，到我家裏來的人都盛贊車價的便宜。

車子被偷的時候，正是十二月底，準備着過新年，靠了被偷的福錢也花了。穩實和光實的衣服雖然已經製好，但是我的衣裳終於落了個空。元旦拜年時，心裏非常的不高興，人家都穿着漂亮的錦綉，而我祇穿着褪了色的洋布衣裳。我不願跟大家一同去，從學校裏出來大家儘朝着我瞧。我簡直要哭出來了。假使在平時，回到家裏一定又要吵嘴，但是我知道爸爸和媽媽的困苦，我不能這樣做，真的，想起去年年夜時的事，我就是零用也不能亂花一文。

當腳踏車偷去的時候，爸爸就去報告警察，警察說找到了就來通知，同時問了爸爸的姓名和地址。但是到現在還是音訊杳然，爸爸也說：

『沒有希望了，死了這條心吧，像這種破腳踏車一定是拆得零零碎碎，車胎歸車胎的出賣的了。』

腳踏車給人偷去一次之後，現在爸爸對於腳踏車非常當心，儘可能的不騎腳踏車出去，而且即使放在自己家裏，也將大門口的玻璃門加上了鎖。

家專扣鈕進前最國中

廠扣鈕新陳

市門發批口出造製

新最樣式 齊最色花

九 九 七 九 三 話 電 (路 腹 福 近) 號 六 十 八 路 孚 同 : 部 市 門

一 四 〇 四 九 話 電 (口 路 南 雲) 號 六 七 六 路 州 福 : 所 發 批



不知名的客人

璧 蒂

原載一九四六年八月號美國讀者文摘

「不，」我的丈夫堅決地說，「我不喝第二杯咖啡。也不再吃醃豬肉了，謝謝你。我已經吃够了。」他把椅子向後推，丟下手中的報紙。「我們都吃够了——而且吃得太多了！」他沉鬱地說着，離開了餐室。

那張報紙在那裏朝我看着。報上的大標題報道印度的災荒，中國的飢荒，歐洲的挨餓。我跟你一樣，讀到這樣的新聞已經不祇一次了。我也跟你一樣，我感覺到恐怖，同情，在我坐下來吃我的好飯的時候，我也感到一種犯罪的感覺。幾百萬的人，多數是無辜的，他們沒有足夠的食物可以維持他們的健康，甚至沒有足夠的食物可以使他們活着！善後救濟總署當然盡力在救濟他們。可是盡力還是不夠的，你不看見報紙上的標題嗎？善後救濟總署是許多國家所組成。可是國家由人民所組成的。人民就是你和我們——以及那些飢餓的人。

在那安靜有陽光的餐室中看起來，那些飢餓的人似乎很近的。他們好像就在門口。我開始覺得那些眼睛深陷，面頰消瘦的灰色的人物，在用固定的眼光向我擠來。他們是靜默的，有禮貌地沉默着；祇有一個嬰孩哭了。不，那當然是花園裏陽光下的一隻貓。

我看我的手下面的紙——菜單，我所準備的

買菜的單子。筍，牛排，楊梅，够我的孩子們吃兩次。唔，我家裏的人為甚麼不該吃得好呢？可是我也突然看見我所安排的桌子缺少一種最重要的糧食。我們可以叫它做人類之愛的牛奶，世界一家的麵包，使分享一半的食物比全部自吃的甜一倍的精神營養。我的丈夫轉過身去不吃一整碟的食物，顯然也跟我同樣的感覺。

人們的飢餓是女人的事情，因為她有教她的孩子們與人分享食物的責任。可是面向半個極度飢荒的世界，一個女人能做甚麼呢？這個問題太大了，我一直不敢正視它。可是當一個挨餓的人到你的門前來的時候，你並不打發他走。當客人在吃飯的時候來時，你並不拒絕他吃你的東西。你安排另外一個位子給他。

於是我的丈夫和我一起坐下，計算屠戶，麵包舖，食物店，牛奶店的賬。我們算出我們家裏一星期的食物的代價，然後用我家的人數來分。這告訴我們每人吃多少錢。要是我們的餐桌上多一個人來吃，也正好需要那麼些錢。我的丈夫寫了一張那個數目的支票，我們把那支票送到幫助美國救濟飢餓的世界的那些機關去。

那天晚上，我們向三個孩子解釋。我的丈夫說，「讓我們想，今天晚上，以及今後的每一餐，有一個不知名的客人來跟我們同桌吃飯。」

接着有一個停頓，像門開的時候一樣。突然有一種溫暖的感覺襲來，像是表示歡迎一樣。於是十六歲的馬克說，「啊，我喜歡這樣！這使我想禱告。」

最小的諾爾提議我們每星期把支票送到不同的救濟機關去。「這樣一來，我就可以想坐在我旁邊的是一個中國小孩，或是一個荷蘭男孩，或者也許是一個印度的聖賢。這使我們的家成為世界的一部份。」

我們曉得我們所做的是一件渺小的事情——不過是苦難的海洋中的一滴水而已。可是我們也曉得，這「餐桌上加一個人」的一小筆錢，由救濟機關換成必需品送到海外去的時候，是會增加許多倍的。我們相信其他美國家庭好客的溫暖，我們提出這個建議，認為用這一點做標準的捐款是公平而民主的。任何願意仿照我們的計劃做的家庭，都得照他們的力量去比例去做。讓他們像我們一樣，由於這不知名的客人的存在，找到了新的謝禮文。

「不知名的客人」是美國女小說家璧蒂 (Louise Redfield Peattie) 所作的短文，她的丈夫也是一位小說家。看了這篇文章，很可以看出美國一部份人士的慷慨慈愛樂善好施的性格。這種性格往往是從小優良的教育和環境培養出來的。當這我國災情慘重的時候，希望讀了此文的讀者們都會停下來想一想，我們會為我們較不幸的同胞們做些甚麼，我們會盡我們之所能去幫助他們嗎？

——編者



黑孩子(六) 黃朱綺譯

Richard Wright: Black Boy

母親開刀

我看見母親真是快活。她雖然還臥在床上，可是已經好多了。醫生勸她開刀，說是有復元的希望。可是我很焦急。爲甚麼再要開一次刀呢？我自己是一個抱太多沒有結果的希望的患者，因此我主張讓母親維持原狀。我的情感是被恐懼控制着的，我沒對一個人講這些事。我已經開始感覺到，我的心情跟我週遭那些人相差太遠了，因此我不想說出我的感覺。

愛德華舅舅來送我的母親到克拉斯台爾去施行手術；在最後的一刻，我堅持要跟他们一起走。我趕快穿好衣服，我們到火車站去。在旅程中我坐着沉思，怕着我的母親，想要回家去，又想要跟他們走。我們到了克拉斯台爾，僱了一輛出租汽車到醫生的診所去。我的母親是歡暢，勇敢，微笑着的，可是我曉得她跟我一樣懷疑。當我們到醫

生的候診室的時候，我深信母親是不會好了。最後醫生穿了白色的衣服出來，跟我握手，然後帶我的母親進去。愛德華舅舅離開去接洽一個房間和一位護士。我覺得傷心。我坐着。幾小時後醫生出來了。

『我的母親怎樣了？』
他說，『很好！』

『她會好起來嗎？』

『幾天內就可以曉得了。』

『我可以看看她嗎？』

『不，現在不可以。』

後來愛德華舅舅跟一輛救護車和兩個抬着担架的男人回來。他們到醫生的診室裏去，把我的母親抬出來；她臥着，眼睛閉着，她的身體裹着白的繃帶。我想跑到担架旁去摸她，可是我動不來。

我向愛德華舅舅道，『他們爲甚麼那樣把媽媽抬着呢？』

他說，『有色種人不能住醫院，我們祇好這樣做。』

我看着那些男人把担架抬下石

階；然後我站在人行道上，看他們抬起我的母親到救護車裏去，開去了。我曉得我的母親已經脫出了我的生命；我感覺得到的。

臥床十年

在家裏，她臥了許多天，呻吟着，她的眼睛空望着。醫生們來看她，不說一句話就離開了。祖母着急起來了。回家去了的愛德華舅舅又回來，又請了更多的醫生來。他們告訴我們說，我的母親的腦中，又有一個血塊凝結了，又要發生另一次的中風了。

有一次，在夜裏，我的母親叫我到她的床旁去，告訴我她不能忍受那痛楚，說她想死了。我拉着她的手，懇求她安靜下來。那天晚上我不再對我的母親有反應了；我的感情已經凝固了。我曉得她在受着痛楚，我祇在旁邊伺候她。

她臥床十年，逐漸好了起來，可是從來沒有完全復元，有些時期又陷入癱瘓狀態中。家人拿出所有的錢來替我的母親醫病，沒有錢可以再得到了。她的病逐漸成爲家裏一件自然的事情，成爲無法阻止也無法可施的事。

我的母親的痛苦，在我的腦中長成了一個徽號，把貧窮，無知，

和無助；痛楚，挫折，飢餓的日子和時刻；不斷的變動，無效的尋覓，不能確定，恐懼，恐怖；無意義的痛苦和無盡期的災難都結集在一起。她的生活決定了我一生情緒的色調，使我將來所要碰到的男人和女人變了顏色，影響了我和未發生的事件的關係，決定我對我所要遭遇到的事態和環境的態度。在我母親無法救治的苦難中那些度日如年的日子裏，一種精神上的憂鬱籠罩了我，沒有再離開我，這種憂鬱使我超然於事物之外，用猜疑的眼光來看過分的快樂，使我惴惴不安，使我一直在動着，好像想逃避一種要追到我的無名的命運一樣。

在十二歲的時候，在我有一整年的正式學校教育以前，我對於人生有一種概念，這概念是任何經驗所不能磨滅的，這是一種對於真實的偏好，是任何理由所不能反駁的，這是一種對於我自己的世界的感覺，這是一種對人生真義的意見，沒有教育能使它改變的，這是祇有從無意義的苦難中掙扎着壓榨出來才有的的人生意義的信念。

在十二歲的時候，我有了一種一直不變的人生態度，使我追尋那些使它活着的區域，使我對一切的事物發生懷疑，同時追尋一切，容

忍一切，可是也採取批判的態度。我所感染的精神使我對別人的受難有一種深知，使我傾向於那些情感與我相同的人，使我坐了幾小時去聽別人談論他們的生活，使我出奇地溫柔而殘忍，兇暴而和平。

這使我想冷漠地刺探到每個問題的 centre，使我所曉得一定會有它的痛苦的心髓暴露出來。這使我喜歡研究心理學，研究現實的和自然的小說和藝術，研究能控制人類的全部心靈的政治漩渦。這使我偏向而忠於反叛者的一面；這使我喜歡追尋不能幫助任何人的問題的答案的談話，這種問題祇能使我遭遇隱藏在生活外表的戲劇裏面的人類情感的戲劇時所發生的驚異和讚嘆的感覺活着。

不信教者

外祖母是安息日會的熱心教徒，我被迫假裝崇拜她的上帝，這是她為我的永生而強求的。

她的教堂的老年人所宣傳的教義，充滿着不滅之火的大湖，消失了的海洋，枯骨的山谷，太陽燒成灰燼，月亮變成血，星星掉下地來，木竿變成蛇，雲端裏有說話的聲音這種種的影像。

當我在聽着那生龍活虎的講道

時，我的情緒偏向於信仰，但是一出教堂的門，看見光亮的太陽，覺到路上的人生氣蓬勃，我曉得沒有一句話是真的。

我重復認識了飢餓，刺骨的飢餓，使我的身體無目標地浮腫的飢餓，使我焦急的飢餓，使恨從我的心中像毒蛇的舌頭那樣突跳出來的飢餓，使我的內心發生奇異的食欲的飢餓。我所能夢想的食物，似乎沒有一樣像香草餅乾一半好吃的。每當我有一個銀幣的時候，我總是跑到轉角的食物舖去，買了一匣香草餅乾，慢慢地走回家來，這樣我才能把它們吃個精光，不必分給任何人吃。

外祖母在勸我回她的上帝懺悔的努力上，得到了一個幫手，她的最小的孩子愛憐姨母剛從阿拉巴馬州漢斯維爾的安息日會教會學校畢業，回家來講了一篇道理說，要是這家庭這麼慈悲在養我，那麼我至少也得服從它的引導以爲報。她提議說，當秋季開學的時候，我該進教會學校，不要進世俗學校。要是我拒絕的話，那我不但是一個可怕的不信教者，而且也是一個鐵石心腸的忘恩負義者。我可提出理由反對，可是我的母親贊成祖母和愛憐姨母，我祇好接受了。

衝突爆發

教會學校開學了，我滿心不高興地地上學。二十個學生，年齡從五歲到十九歲，程度從小學到高中，擠在一間課室裏。愛憐姨母是唯一的教員，從第一天起，在我們中間就產生了尖銳深沉的仇恨。這是她第一次教書，因爲有一個她的親戚——一個不接受她的信仰，也不是她教會中的一員的親戚——在她的課室裏，因此她是敏感而神經質的。她決心使每個學生曉得我是一個她所不贊許的罪人，我不能得到任何的優遇。

學生們是一羣順從的傢伙，缺乏公共學校的男女學生那種敏銳的競爭精神，在公共學校中，男女學生成爲一羣，孩子在公共學校裏被試驗和測量，使他看見世界的一瞥。

學校生活的第一星期將近終了的時候，愛憐姨母和我中間醞釀着的衝突公開爆發起來了。有一天下午，她從她的桌旁站起來，朝課室中的通路走，停在我的身邊。

『你該更懂事一點。』她說着，用一枝尺向我的指骨打着。『更懂甚麼事？』我奇怪地問着，撫摩着我的手骨。

她說，『看看地板上好了。』我看，看見有許多胡桃肉屑撒在那裏；有些被踏成油脂跡在那乾淨的白松木板上。我立刻曉得我前面的男孩吃過胡桃；我的胡桃還在我的袋裏，還沒有敲破。

我說，『我一點也不曉得這事。』她說，『你該懂得不該在課室裏吃東西。』

我說，『我沒在課室裏吃東西。』她說，『別撒謊！這兒不祇是一間學校，還是上帝的聖地。』

『愛憐姨母，我的胡桃還在我的袋裏……』

她喊道，『我是威爾遜小姐！』我朝她凝視着，說不出一句話來，我終於明白她是爲甚麼生氣的了。她警告過我在課室裏要叫她做威爾遜小姐，我多數的時候是這樣做的。她恐怕要是我喚她愛憐姨母，會破壞學生的精神。每一個學生都曉得她是我的姨母，其中有許多位認識她比我認識她還要長久。

『我很抱歉。』我說着，轉過身來，翻開一本書。

『里查，站起來！』我沒有動。課室裏空氣緊張。

我的手指緊緊地抓住那本書，我曉得課堂裏每個學生都在看着。我不會吃胡桃；我很抱歉我叫了她做愛憐姨母；可是我不願意無緣無故地被挑出來刑罰。我同時也預料坐在我前面那男孩會做些謊來救我，因為犯規的實在是他。

「我不會丟那些胡桃在地板上！」

「那麼是誰丟的？」

我的街童合羣的規律使我非常為難。在公共學校裏我從來沒有私自告狀過人家，我在等着坐在前面的那男孩撒謊來幫助我，造出一些藉口，任何的口實。在過去的時候，我會經爲了保全孩子羣中的團結而爲別人受刑罰，我也看見過別個孩子這樣做。可是那信教的男孩，却沒說話。

我最後說，「我不曉得是誰幹的。」

愛憐姨母說，「到課堂的前頭去。」

我慢慢地走到她的桌旁，預備受訓一番；可是當我看見她到角上去，選了一根又長又青的軟鞭，向我走來的時候，我的心跳加快了。我失去了對我的脾氣的控制能力了。

我喊道，「我沒做錯甚麼事啊！」

！

她打我，我躲閃着。

「孩子，站住！」她激昂地說着，她的臉氣得發青，她的身體發抖着。

我靜靜地站着，感覺到失敗於我背後那正義的男孩的比失敗於愛憐姨母的還要多。

「把你的手伸出來！」

我把手伸出來，發誓無論任何代價，不再讓這種事發生在我的身上。她鞭打着我的掌心，直到掌心發紅，然後鞭打我赤着的腳，直到腳上起鞭痕。我緊咬牙關，不讓自己哭出來。當她打完的時候，我繼續把手伸着，向她表示她的鞭答永遠打不到我的精神，我的眼睛一瞬都不瞬，盯住她的臉。

她說，「把你的手放下來，到你的位子上去。」

我放下我的手，掉轉頭走，我的手心和腳像火在燒，我的身體緊張着。我在怒火中燒中走到我的位子上去。

她在我背後喊着，「我對你還沒有完事啦！」

死對頭

那天下午我比愛憐姨母先到家，愛憐姨母一回家的時候，就叫我

進廚房裏去。當我進去的時候，我看見她手裏拿着另外一枝鞭。我的肌肉緊張了起來。

我告訴她說，「你不能再打我了！」

她說，「我要教教你懂禮貌！」

我站着爭鬥着，我一生從來沒有這樣爭鬥過，我跟自己爭鬥着。

也許是因爲自己不適的童年，也許是因爲我被從一個城市移到另一個城市，也許是因爲我所看見的和感覺到的暴行控制了我，我竭力在抑制自己到廚房中桌子的抽屜裏拿一柄刀來自衛的衝動。這個站在我面前的女人是我的姨母，我的母親的妹妹，外祖母的女兒；在她的血管裏也有我的血在流着；在她的許多動作中，我看得出彷彿有我自己的動作；在她的言語中，我捉得到我自己的言語的回聲。我不願意向她施暴行，可是我也不願意因爲我所沒犯的錯誤而挨打。

我說，「你因爲我丟胡桃在地板上打我！可是我沒做這事。」

「那麼是誰做的呢？」

因爲現在祇有我一個人跟她在了一起，同時我也迫得沒有法子想了，我放棄了我的忠心，把那有罪的男孩的名字告訴她，我覺得沒有替那小孩設想的必要。

她問道，「那麼你爲甚麼不早說呢？」

「我不願意告人家的狀。」

「原來你撒謊了，喝！」

我不能說話；我不能解釋我多麼重視我的團結的條規。

「把你的手伸出來！」

「你不能打我了！我沒有做！」

「我要因爲你撒謊而打你！」

「別，別打我！要是你打我，我就跟你拼！」

有一會兒她遲疑着，接着就用那鞭打起我來，我躲閃着，踉蹌着一個角落裏去。她跟上來，用鞭朝我臉上打着。我跳了起來，尖聲呼號着，衝過她身邊，衝撞着把廚房的抽屜拉開；抽屜霹靂一聲掉在地上。我抓了一把刀，拿着準備對付她。

我尖聲呼喊着，「喏，我叫你停住！」

「你把那刀放下來！」

「別碰我，不然我就殺你！」

她站着爭辯着。接着她決心向我走來。我用手向她衝刺着，她緊緊地抓住我的手，想把刀扭鬆了。我把右腳勾住她，推了她一下，把她絆倒了；我們兩人就跌在地板上。她比我強健，我覺得我的力氣盡了；她還在掙扎着要搶我的刀，我

看見她臉上那表情，便覺得要緊。她拿到刀，會用刀來殺我的。我咬着她的手，我們滾着，踢着，抓着，敲着，打着，好像我們是陌生人，是死對頭，在為我們的性命爭鬥着。

外祖母跑着趕來；她驚呆地站着。

「愛憐，你在幹什麼？」

「他有一把刀！」她喘不過氣地說着。「叫他放下來！」

外祖母喊道，「里查，把那把刀放下！」

我的母親跛着趕到門邊來。

她喊着，「里查，停手！」

「我不停！我不讓她打我！」

我的母親說，「愛憐，隨那孩子去。」

愛憐姨母慢慢地站起來，她的眼睛看着那把刀，接着她轉身，走出廚房，在她出去以前先用腳把門踢得敞開。

我試解釋所發生的事情，可是她們兩個都不聽。外祖母向我走來要拿那把刀，可是我因開跑到後園裏去。我單獨坐在後門的石階上，發抖着，情緒上已經精疲力竭了，自己哭着。外祖父下來了；愛憐姨母已經把所發生的事情告訴了他。他說，「先生，把那把刀給我。」

「我已經擺回去了。」我撒謊着，把手臂掩到一邊來遮住那把刀。

他問道，「你到底是怎麼了？」

我說，「我不願意讓她打我。」

他怒吼着，「你是一個小孩，一個男孩子！」

「可是不願意被打！」

「你做了甚麼事呢？」

「沒有甚麼。」

外祖父說，「你該撒得比狗跑都要快。我要是不是患了風濕症，我總會把你的椅子說下來，好好地打你一頓屁股。」

「我決不讓她打我。」我再說了一次。

他說，「你真壞。年輕的人，你還是小心一點，不然你結果會上絞架的。」

愛憐姨母對於她的失敗深覺痛恨，她用冷淡和沉默的輕視態度來對付我。我深感她在管制我的努力上，已經使她的情緒水準降低到我的程度了，我對她的尊敬也降低了。直到好幾年後她結婚的時候，我們彼此很少談話，雖然我們同桌吃飯，同在一間屋子裏睡，雖然我祇是一個瘦削的驚恐的男孩，而她是教會的書記和教會日校的教員。上帝用堅固的愛祝福我們的家……

黃嘉德·黃嘉音主編

西風八十八期

十月號要目

- 一帆風順抵金山 (特約通訊) 楊惠
- 小西遊記 (一) (專篇) 乾代述
- 英國全是外國人 (通訊) 唐笙
- 人生途上的燈光 (思想) 蕭莎
- 原子能的發展 (科學) 胡為柏
- 萬用紙 (發明) 唐牧
- DDT 的故事 (醫學) 張學祖

- 九週紀念 中文選
- 姍姍 (第三名) 史鶴琴
- 恩平和我 (第四名) 麗芳

- 精神病常識測驗 (心理) 黃嘉音
- 不屈不撓的羅斯福 (人物) 黃嘉歷
- 婚姻就是職業 (家庭) 羅道愛
- 澈底撲滅梅毒 (社會) 流星
- 監獄中的好癖工廠 (社會) 胡悲
- 流犯餘生記 (長篇連載) 黃嘉音
- 西風信箱·小西風·通訊運動

每冊定價二千元·定閱每戶預付一萬元
上海亞爾培路二二二弄十八號
西風社出版發行

一年多的交情

人生信箱編輯先生：

我是貴刊忠實的讀者。從創刊號到第七期，每本每篇都仔細的讀過。對先生的服務精神，非常敬佩。先生引導了多少迷途的青年，走向正路。現在我遇到一些困難，煩先生給我一個指示。

人生信箱

我是個廿一歲的女孩，在大學裏唸書。四年前，當我初踏進大學，就有一位青年G，對我竭力追求。那時我年幼無知，天性又是重情感的，一經他追求，立刻就跟他非常好，什麼也沒考慮到，自以為很幸福。過了一年，我才漸漸的發現那同學G是個一無所長而又好色的青年，並且面貌也很醜陋。我對他愈來愈厭惡，終於鼓起勇氣和他絕交了。幸好我還是純潔的人。（他曾幾次向我有非禮的要求，都被我拒絕了。）

當我和他絕交時，起初感到無名的空虛，漸漸的我去參加各種運動，學琴，看書，不到半年，心底創痛已被自己的努力醫愈了。

去年春天，在一個茶會裏，由姐姐介紹，我又認識了一位H君，也是我們學校的同學。他人品很好，舉止也很高尚，我對他初次印象就很好，他也覺得我不錯。接着就開始拼命的追求我。（他以前從沒交過女友）。去年差不多每天冒着烈日來看我，直到現在，一年半了，我們仍非常

要好，從來也沒吵過架。他為人忠實謹慎。雖然我們來往得很親密，他沒對我說過一句甜言蜜語，但往往從小的地方，我可以看出他愛我是出於誠心，真情。他會幾次向我暗示，願和我長久在一起。只是他口才不頂好，脾氣稍有點倔強，我家裏的人對他印象都不好，並且又聽他說，小身體不很好，四年前曾患過肺病，所以我父母竭力勸我和他斷絕往來，這在我是絕難做到的。一年多的交情，已不能說淡薄，我絕不會這樣忍心的。因此非常煩惱，有幾個問題請教先生：

(一) H雖患過肺病，但因發現得早，經過一年的休養，就完全好了。現在精神很好，很能吃苦，辦事效能也不錯，游泳，打球都會。病已兩年半沒發，不知以後還會再發嗎？

(二) H的家庭環境非常不好，母親因生他而死，現在繼母待他很壞，父親又是極嚴肅的人。他從沒享受過家庭天倫之樂，什麼事都是自己料理。和這種人在一起會幸福嗎？

(三) 我有時將他分析，他的優點比劣點多許多。所有的缺點是(一)患過肺病，(二)脾氣倔強，(三)口才不很好。我想和家裏奮鬥，以爭取跟他長久在一起的實現。先生，你以為值得嗎？敬煩給我一個指示。祝你
撰安

裴麗女士：

關於H的事，你自己已經分析得相當清楚了，我們以為你該特別注意的有幾點：
為甚麼「家裏人對他印象都不好」？這一定不是沒有原因的，你應該與家裏人作客觀的談話

裴麗上

，看他們的意見如何。此外，他的「脾氣稍有點倔強」和身體上不很好，患過肺病這幾點，也都是應該特別冷靜考慮的。這完全是為了你們兩個人的前途，你得暫時放棄情感方面的牽掛，仔細想想：他是不是你的理想中的丈夫呢？他是不是你的孩子的好父親呢？

你所提出的問題，我們由於你的要求，特發表如下的意見以作你的參考：

(一) 據醫生告訴我們，肺病雖已好了，仍有再發的可能性。可能性的多少，要看他原來病勢的輕重，也要看他愛護自己身體的程度。

(二) 從他的家庭看來，你如果與他結婚後跟他的家庭住在一起，幸福的可能性是很少的。他既然沒有享受過家庭天倫之樂，那麼你也是很難享受天倫之樂，這是可以確定的。

(三) 他的優點與劣點的孰多孰少，是沒有多大關係的。重要的是他的劣點是否不妨礙你們婚後生活的順適與幸福。

你年紀似乎還不很大，對方似乎也尚未在經濟獨立準備結婚的時候。如果你還不敢自己決定而得寫信來問第三者的我們，那我們勸你還是暫時觀望一下再作決定吧。

人生信箱編輯部

家雜誌徵文題目

- (一) 我的家庭
- (二) 我怎樣解決我的家庭問題
- (三) 處理兒童問題的秘訣
- (四) 自由題

光雜誌社啓事

光雜誌第十七期業已出版，茲為調整內部，充實內容起見，第十八期暫緩出版，不久當可以新面目與讀者相見，特此聲明。

家第十一期預告

中國知識婦女的兩難 心波
 中國的美便 葉夫
 我的留學生活 唐笙
 寶寶打架怎麼辦？ 娜爾
 蘇聯的托兒所 榮自芳
 父母常識測驗 朱玲
 展望杭州合作新村 趙中英
 中國盲民福利協會 淡寬
 術的妙用 丁宗楮
 介紹幾種新髮式 愛璧

★如欲先睹為快，請即長期訂閱★
 訂閱辦法：每戶先付壹萬元。

西風社渝版書廉售

重要新書預告

幼童教養法

沈陳式譯述
 黃嘉音編校

這本書是根據美國勞工部兒童局編印的『一歲至六歲兒童之教養及訓練』一書編譯而成。作者都是小兒科醫生和專家，以最淺顯通俗的文筆，告訴每個做父母的人對付嬰孩和教導小孩的最好辦法。

即將出版 每冊三千元

黃嘉音主答

光明之路

信箱集。定價一千元

本書為讀者與編者研討人生問題之書信集，內容對人生各項問題解答詳盡，頗值一讀。

天才夢
 徵文得獎金
 內容取材新穎，文筆老練，清新通暢，為本社歷年暢銷書之一。

定價六百元

我愛講的故事
 黃嘉音著。定價一千元

本書為作者戰前在自由談上發表之什感與隨筆集。內容短小精悍，活潑雋永，為茶餘飯後最佳之讀物。


定戶函購 八折優待

發行所：上海陝西路三二八號

民國三十五年一月創刊

第三十期

三十五年十一月號



家

主編 黃嘉音

助編 黃朱綺

發行人 黃嘉音

發行所 上海亞爾培路
 二三二弄十八號

總經售 上海陝西路
 二三二弄十八號

西風社

重慶西風社
 重慶臨江路
 二三二弄十八號

特約 重慶西風社
 大井巷二十號

經售處 青島新南書社
 青島祥記行

(歡迎各地同業設立特約)
 (經售處辦法函索即寄)

家雜誌廣告價目表

地位	全面	半面	三分之一	九分之一
封底	二十萬元	十萬元	三萬四千元	不登
普通	十二萬元	六萬元	四萬元	一萬四千元

全球各地
爭先採用

美國博登公司
乳牛有云：
博登出品
盡善盡美
種類甚多
克寧其一



是潔純至安
粉奶賓克
色特之